Parlament Europejski
2024-2029

Komisja Spraw Zagranicznych

2026/2004(INI)

10.7.2026

POPRAWKI
1 - 277

Projekt sprawozdania
Mounir Satouri
(PE787.829v01-00)

w sprawie unijnej strategii ochrony i umocnienia międzynarodowego systemu wymiaru sprawiedliwości oraz jego instytucji, mechanizmów i partnerów
(2026/2004(INI))

Poprawka 1
Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Umocowanie 11 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając Konwencję Rady Europy o ochronie zawodu prawnika, przyjętą 12 maja 2025 r.,

Or. en

Poprawka 2
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Umocowanie 15 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając nakazy aresztowania wydane przez Międzynarodowy Trybunał Karny w dniu 17 marca 2023 r. wobec Władimira Putina i Marii Lwowej-Biełowej, a także kolejne nakazy wydane w związku z sytuacją na Ukrainie,

Or. en

Poprawka 3
Michał Kobosko, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Dan Barna, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Projekt rezolucji
Umocowanie 15 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając swoje sprawozdanie w sprawie przeciwdziałania transgranicznym represjom – dążenie do przyjęcia unijnej strategii ochrony

suwerenności Europy i jej wartości demokratycznych[1a],

[1a] Teksty przyjęte, P10_TA(2026)0203

Or. en

Poprawka 4
Michał Kobosko, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Dan Barna, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Projekt rezolucji
Umocowanie 16 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając wstępne postępowanie prowadzone przez Urząd Prokuratora Międzynarodowego Trybunału Karnego w sprawie sytuacji w Republice Litewskiej / Republice Białorusi (ICC-01/24-1),

Or. en

Poprawka 5
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Projekt rezolucji
Umocowanie 18 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając wyroki Europejskiego Trybunału Praw Człowieka z dnia 24 czerwca 2008 r. w sprawach Isaak v. Turcja oraz Solomou i inni v. Turcja, dotyczące naruszeń prawa do życia wynikającego z art. 2 Europejskiej konwencji praw człowieka,

Or. en

Poprawka 6
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Projekt rezolucji
Umocowanie 18 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając międzynarodowe nakazy aresztowania wydane przez władze Republiki Cypryjskiej w związku z zabójstwami Tassosa Isaaka i Solomosa Solomou, do których doszło w sierpniu 1996 r. w strefie buforowej ONZ na Cyprze,

Or. en

Poprawka 7
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Umocowanie 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
– uwzględniając dekret prezydenta Stanów Zjednoczonych nr 14203 z 6 lutego 2025 r. (nałożenie sankcji na MTK), przyjęty na podstawie ustawy o uprawnieniach gospodarczych na wypadek międzynarodowej sytuacji nadzwyczajnej i ustawy o krajowych sytuacjach nadzwyczajnych, który zakazuje wszelkiej pomocy materialnej, sponsorowania lub udzielania wsparcia finansowego, materialnego i technicznego bądź dostarczania towarów i świadczenia usług na rzecz wskazanej osoby,	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 8
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Umocowanie 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
– uwzględniając środki przymusu przyjęte przez ***rząd USA 9 lipca i 4 września 2025 r.,*** które mają wpływ na mandatariuszy ONZ***, i dotyczą m.in. specjalnego sprawozdawcy ds. sytuacji w zakresie praw człowieka na terytoriach palestyńskich okupowanych od 1967 r. Franceski Albanese, a także organizacji współpracujących z MTK, takich jak m.in. Al-Haq, Centrum Praw Człowieka Al Mezan i Palestyńskie Centrum Praw Człowieka***,	– uwzględniając środki przymusu przyjęte przez ***państwa trzecie,*** które mają wpływ na mandatariuszy ONZ***, oraz organizacje społeczeństwa obywatelskiego współpracujące z Międzynarodowym Trybunałem Karnym,***

Or. en

Poprawka 9
Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Umocowanie 22 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając nakazy tymczasowe wydane przez Sąd Okręgowy stanu Maine w sprawie Smith v. Trump, nr 1:25-cv-00158, z dnia 11 kwietnia 2025 r., oraz przez Sąd Federalny dla Południowego Okręgu Nowego Jorku w sprawie Rona v. Trump, 1:25-cv-03114 z dnia 15 kwietnia 2025 r.,

Or. en

Poprawka 10
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Umocowanie 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
– uwzględniając wstępny nakaz sądowy wydany 13 maja 2026 r. przez amerykańskiego sędziego Richarda Leona (Sąd Okręgowy dla Dystryktu Kolumbii) w sprawie wstrzymania sankcji wobec Franceski Albanese,	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 11
Mounir Satouri
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Umocowanie 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
– uwzględniając wstępny nakaz sądowy wydany 13 maja 2026 r. przez amerykańskiego sędziego Richarda Leona (Sąd Okręgowy dla Dystryktu Kolumbii) w sprawie wstrzymania sankcji wobec Franceski Albanese,	– uwzględniając wstępny nakaz sądowy wydany 13 maja 2026 r. przez amerykańskiego sędziego Richarda Leona (Sąd Okręgowy dla Dystryktu Kolumbii) w sprawie wstrzymania sankcji wobec Franceski Albanese, ***oraz uwzględniając późniejsze postanowienie Sądu Apelacyjnego Stanów Zjednoczonych z dnia 22 maja 2026 r. zawieszające skutki tego nakazu, co spowodowało przywrócenie tych sankcji oraz ponowne umieszczenie Franceski Albanese na liście sankcyjnej Biura Kontroli Aktywów Zagranicznych (OFAC) w dniu 27 maja 2026 r.,***

Or. en

Poprawka 12
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Umocowanie – a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając wyrok Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej z wtorek, 21 grudnia 2021 r. w sprawie C-124/20, Bank Melli Iran,

Or. en

Poprawka 13
Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Umocowanie – a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2675 z dnia 22 listopada 2023 r. w sprawie ochrony Unii i jej państw członkowskich przed stosowaniem wymuszenia ekonomicznego przez państwa trzecie,

Or. en

Poprawka 14
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Umocowanie 28 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając niezależny raport ekspercki dotyczący Międzynarodowego Trybunału Karnego z września 2020 r.,

Or. en

Poprawka 15
Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Umocowanie 29 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając Deklarację Organizacji Narodów Zjednoczonych o przynależnych jednostkom, grupom i podmiotom społecznym prawie i obowiązku propagowania i ochrony powszechnie uznanych praw człowieka oraz podstawowych wolności,

Or. en

Poprawka 16
Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Umocowanie 29 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając sprawozdanie ze 2026 r. specjalnego sprawozdawcy ONZ ds. jednostronnych środków przymusu,

Or. en

Poprawka 17
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Umocowanie – a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając wspólny komunikat Komisji oraz Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa z 20 czerwca 2023 r. pt. „Europejska strategia bezpieczeństwa gospodarczego” (JOIN(2023)0020),

Or. en

Poprawka 18
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Umocowanie 36 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając oświadczenie Stowarzyszenia Prokuratorów Międzynarodowego Prawa Karnego (AICLP) z dnia 6 kwietnia 2026 r. w sprawie sytuacji prokuratora Międzynarodowego Trybunału Karnego,

Or. en

Poprawka 19
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Umocowanie 37

Projekt rezolucji	*Poprawka*
– uwzględniając statut Międzynarodowej Organizacji Policji Kryminalnej (ICPO-Interpol), a w szczególności jego art. 2, który nakłada na organizację obowiązek działania w duchu Powszechnej deklaracji praw człowieka,	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 20
Mounir Satouri
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Umocowanie 37 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając wyrok Trybunału Sprawiedliwości (Czwarta Izba) z dnia 11 czerwca 2026 r. w sprawie C-81/24, LH v. OTP banka d.d., dawniej Nova Kreditna Banka Maribor,

Or. en

Poprawka 21
Arkadiusz Mularczyk, Michał Dworczyk
w imieniu grupy ECR

Projekt rezolucji
Umocowanie 38

Projekt rezolucji	*Poprawka*
– uwzględniając unijny kodeks i podręcznik wizowy,	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 22
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Motyw -A (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– mając na uwadze, że międzynarodowy wymiar sprawiedliwości obejmuje niezależne i bezstronne sądy, trybunały oraz mechanizmy śledcze ustanowione na mocy prawa międzynarodowego, w tym Międzynarodowy Trybunał Karny (MTK), Międzynarodowy Trybunał Sprawiedliwości (MTS), mechanizmy wspierane przez ONZ oraz sądy międzynarodowe, hybrydowe lub umiędzynarodowione, których zadaniem

jest walka z bezkarnością w przypadku najpoważniejszych naruszeń prawa międzynarodowego, w tym zbrodni wojennych, zbrodni przeciwko ludzkości, ludobójstwa oraz zbrodni agresji;

Or. en

Poprawka 23
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Motyw A

Projekt rezolucji	*Poprawka*
A. mając na uwadze, że zobowiązanie UE do wspierania międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości jest wpisane w jej politykę działań zewnętrznych, której celem jest stanie na straży praw człowieka i praworządności; mając na uwadze, że kluczowe działania obejmują finansowanie i obronę MTK za pomocą istniejących instrumentów prawnych, finansowanie działań związanych z rozliczalnością za pośrednictwem Instrumentu Sąsiedztwa oraz Współpracy Międzynarodowej i Rozwojowej – „Globalny wymiar Europy", wzmocnienie sprawiedliwości okresu przejściowego, udzielanie pomocy w dochodzeniach i odszkodowaniach dla ofiar, wspieranie Eurojustu, a także ONZ-owskich mechanizmów dochodzeniowych, partnerstwo z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego oraz zacieśnianie współpracy sądowej z państwami spoza UE; mając na uwadze, że rozporządzenie w sprawie statusu blokującego[8] jest narzędziem prawnym, ***które można wykorzystać do ochrony zainteresowanych stron*** przed eksterytorialnymi skutkami zagranicznych sankcji;	A. mając na uwadze, że zobowiązanie UE do wspierania międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości jest wpisane w jej politykę działań zewnętrznych, której celem jest stanie na straży praw człowieka i praworządności; mając na uwadze, że kluczowe działania obejmują finansowanie i obronę MTK za pomocą istniejących instrumentów prawnych, finansowanie działań związanych z rozliczalnością za pośrednictwem Instrumentu Sąsiedztwa oraz Współpracy Międzynarodowej i Rozwojowej – „Globalny wymiar Europy", wzmocnienie sprawiedliwości okresu przejściowego, udzielanie pomocy w dochodzeniach i odszkodowaniach dla ofiar, wspieranie Eurojustu, a także ONZ-owskich mechanizmów dochodzeniowych, partnerstwo z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego oraz zacieśnianie współpracy sądowej z państwami spoza UE; mając na uwadze, że rozporządzenie w sprawie statusu blokującego[8] jest narzędziem prawnym, ***dzięki któremu UE może chronić osoby fizyczne, organizacje i instytucje podlegające jej jurysdykcji*** przed eksterytorialnymi skutkami zagranicznych sankcji; ***mając na uwadze, że rozporządzenie to może służyć jako istotne zabezpieczenie przed środkami***

	podważającymi niezależność międzynarodowych instytucji sądowych, w tym Międzynarodowego Trybunału Karnego, poprzez ochronę zainteresowanych stron przed koniecznością przestrzegania sankcji pozbawionych podstawy w prawie międzynarodowym oraz poprzez wzmocnienie zaangażowania Unii na rzecz multilateralizmu, niezależności sądownictwa i międzynarodowego porządku opartego na zasadach;
[8] Rozporządzenie Rady (WE) nr 2271/96 z dnia 22 listopada 1996 r. zabezpieczające przed skutkami eksterytorialnego stosowania ustawodawstwa przyjętego przez państwo trzecie oraz działaniami opartymi na nim lub z niego wynikającymi (Dz.U. L 309 z 29.11.1996, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2271/oj).	[8] Rozporządzenie Rady (WE) nr 2271/96 z dnia 22 listopada 1996 r. zabezpieczające przed skutkami eksterytorialnego stosowania ustawodawstwa przyjętego przez państwo trzecie oraz działaniami opartymi na nim lub z niego wynikającymi (Dz.U. L 309 z 29.11.1996, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2271/oj).
	Or. en

Poprawka 24
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Motyw A

Projekt rezolucji	*Poprawka*
A. mając na uwadze, że zobowiązanie UE do wspierania międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości jest wpisane w jej politykę działań zewnętrznych, której celem jest stanie na straży praw człowieka i praworządności; mając na uwadze, że kluczowe działania obejmują finansowanie i obronę MTK za pomocą istniejących instrumentów prawnych, finansowanie działań związanych z rozliczalnością za pośrednictwem Instrumentu Sąsiedztwa oraz Współpracy Międzynarodowej i Rozwojowej – „Globalny wymiar Europy”, wzmocnienie sprawiedliwości okresu	A. mając na uwadze, że zobowiązanie UE do wspierania międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości jest wpisane w jej politykę działań zewnętrznych, której celem jest stanie na straży praw człowieka i praworządności; mając na uwadze, że kluczowe działania obejmują finansowanie i obronę MTK za pomocą istniejących instrumentów prawnych, finansowanie działań związanych z rozliczalnością za pośrednictwem Instrumentu Sąsiedztwa oraz Współpracy Międzynarodowej i Rozwojowej – „Globalny wymiar Europy”, wzmocnienie sprawiedliwości okresu

przejściowego, udzielanie pomocy w dochodzeniach i odszkodowaniach dla ofiar, wspieranie Eurojustu, a także ONZ-owskich mechanizmów dochodzeniowych, partnerstwo z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego oraz zacieśnianie współpracy sądowej z państwami spoza UE; ***mając na uwadze, że rozporządzenie w sprawie statusu blokującego[8] jest narzędziem prawnym, które można wykorzystać do ochrony zainteresowanych stron przed eksterytorialnymi skutkami zagranicznych sankcji;***

przejściowego, udzielanie pomocy w dochodzeniach i odszkodowaniach dla ofiar, wspieranie Eurojustu, a także ONZ-owskich mechanizmów dochodzeniowych, partnerstwo z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego oraz zacieśnianie współpracy sądowej z państwami spoza UE;

---

[8] Rozporządzenie Rady (WE) nr 2271/96 z dnia 22 listopada 1996 r. zabezpieczające przed skutkami eksterytorialnego stosowania ustawodawstwa przyjętego przez państwo trzecie oraz działaniami opartymi na nim lub z niego wynikającymi (Dz.U. L 309 z 29.11.1996, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2271/oj).

Or. en

Poprawka 25
Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Motyw A

Projekt rezolucji	*Poprawka*
A. mając na uwadze, że zobowiązanie UE do wspierania międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości jest wpisane w jej politykę działań zewnętrznych***, której celem jest*** stanie na straży praw człowieka i praworządności; mając na uwadze, że kluczowe działania obejmują finansowanie i obronę MTK za pomocą istniejących instrumentów prawnych, finansowanie działań związanych z rozliczalnością za pośrednictwem Instrumentu Sąsiedztwa	A. mając na uwadze, że zobowiązanie UE do wspierania międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości jest wpisane w jej politykę działań zewnętrznych ***oraz cele zakładające*** stanie na straży praw człowieka i praworządności; mając na uwadze, że kluczowe działania obejmują finansowanie i obronę MTK za pomocą istniejących instrumentów prawnych, finansowanie działań związanych z rozliczalnością za pośrednictwem

oraz Współpracy Międzynarodowej i Rozwojowej – „Globalny wymiar Europy”, wzmocnienie sprawiedliwości okresu przejściowego, udzielanie pomocy w dochodzeniach i odszkodowaniach dla ofiar, wspieranie Eurojustu, a także ONZ-owskich mechanizmów dochodzeniowych, partnerstwo z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego oraz zacieśnianie współpracy sądowej z państwami spoza UE; mając na uwadze, że rozporządzenie w sprawie statusu blokującego[8] jest narzędziem prawnym, które można wykorzystać do ochrony zainteresowanych stron przed eksterytorialnymi skutkami zagranicznych sankcji;

[8] Rozporządzenie Rady (WE) nr 2271/96 z dnia 22 listopada 1996 r. zabezpieczające przed skutkami eksterytorialnego stosowania ustawodawstwa przyjętego przez państwo trzecie oraz działaniami opartymi na nim lub z niego wynikającymi (Dz.U. L 309 z 29.11.1996, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2271/oj).

Instrumentu Sąsiedztwa oraz Współpracy Międzynarodowej i Rozwojowej – „Globalny wymiar Europy”, wzmocnienie sprawiedliwości okresu przejściowego, udzielanie pomocy w dochodzeniach i odszkodowaniach dla ofiar, wspieranie Eurojustu, a także ONZ-owskich mechanizmów dochodzeniowych, partnerstwo ***z obrońcami praw człowieka i*** z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego oraz zacieśnianie współpracy sądowej z państwami spoza UE; mając na uwadze, że rozporządzenie w sprawie statusu blokującego8 jest narzędziem prawnym, które można wykorzystać do ochrony zainteresowanych stron przed eksterytorialnymi skutkami zagranicznych sankcji;

8 Rozporządzenie Rady (WE) nr 2271/96 z dnia 22 listopada 1996 r. zabezpieczające przed skutkami eksterytorialnego stosowania ustawodawstwa przyjętego przez państwo trzecie oraz działaniami opartymi na nim lub z niego wynikającymi (Dz.U. L 309 z 29.11.1996, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2271/oj).

Or. en

Poprawka 26
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Motyw A

Projekt rezolucji	*Poprawka*
A. mając na uwadze, że zobowiązanie UE do wspierania międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości jest wpisane w jej politykę działań zewnętrznych, której celem jest stanie na straży praw człowieka ***i*** praworządności; mając na uwadze, że kluczowe działania obejmują finansowanie i obronę MTK za pomocą istniejących	A. mając na uwadze, że zobowiązanie UE do wspierania międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości jest wpisane w jej politykę działań zewnętrznych, której celem jest stanie na straży praw człowieka***,*** praworządności ***i porządku opartego na zasadach;*** mając na uwadze, że kluczowe działania obejmują finansowanie i obronę

instrumentów prawnych, finansowanie działań związanych z rozliczalnością za pośrednictwem Instrumentu Sąsiedztwa oraz Współpracy Międzynarodowej i Rozwojowej – „Globalny wymiar Europy”, wzmocnienie sprawiedliwości okresu przejściowego, udzielanie pomocy w dochodzeniach i odszkodowaniach dla ofiar, wspieranie Eurojustu, a także ONZ-owskich mechanizmów dochodzeniowych, partnerstwo z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego oraz zacieśnianie współpracy sądowej z państwami spoza UE; mając na uwadze, że rozporządzenie w sprawie statusu blokującego8 jest narzędziem prawnym, które można wykorzystać do ochrony zainteresowanych stron przed eksterytorialnymi skutkami zagranicznych sankcji;	MTK za pomocą istniejących instrumentów prawnych, finansowanie działań związanych z rozliczalnością za pośrednictwem Instrumentu Sąsiedztwa oraz Współpracy Międzynarodowej i Rozwojowej – „Globalny wymiar Europy”, wzmocnienie sprawiedliwości okresu przejściowego, udzielanie pomocy w dochodzeniach i odszkodowaniach dla ofiar, wspieranie Eurojustu, a także ONZ-owskich mechanizmów dochodzeniowych, partnerstwo z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego oraz zacieśnianie współpracy sądowej z państwami spoza UE; mając na uwadze, że rozporządzenie w sprawie statusu blokującego8 jest narzędziem prawnym, które można wykorzystać do ochrony zainteresowanych stron przed eksterytorialnymi skutkami zagranicznych sankcji;
8 Rozporządzenie Rady (WE) nr 2271/96 z dnia 22 listopada 1996 r. zabezpieczające przed skutkami eksterytorialnego stosowania ustawodawstwa przyjętego przez państwo trzecie oraz działaniami opartymi na nim lub z niego wynikającymi (Dz.U. L 309 z 29.11.1996, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2271/oj).	8 Rozporządzenie Rady (WE) nr 2271/96 z dnia 22 listopada 1996 r. zabezpieczające przed skutkami eksterytorialnego stosowania ustawodawstwa przyjętego przez państwo trzecie oraz działaniami opartymi na nim lub z niego wynikającymi (Dz.U. L 309 z 29.11.1996, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2271/oj).

Or. en

Poprawka 27
Michał Kobosko, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Dan Barna, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Projekt rezolucji
Motyw A a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Aa. mając na uwadze, że Międzynarodowy Trybunał Karny (MTK) odgrywa wyjątkową i nieodzowną rolę w dochodzeniu odpowiedzialności za najpoważniejsze zbrodnie w świetle prawa

	międzynarodowego; mając na uwadze, że jego mandat ma szczególne znaczenie w czasach charakteryzujących się rosnącą relatywizacją podstawowych wartości, rozprzestrzenianiem się dezinformacji zmierzającej do podważenia międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości i opartego na zasadach porządku międzynarodowego oraz pojawieniem się nowych zagrożeń transgranicznych, w tym represji o charakterze transnarodowym, mających na celu zastraszanie ofiar, świadków, obrońców praw człowieka i podmiotów wymiaru sprawiedliwości poza granicami państwowymi; mając na uwadze, że w związku z tym Unia powinna ponownie potwierdzić swoje niezachwiane poparcie dla Międzynarodowego Trybunału Karnego oraz uznać jego szczególną rolę w ochronie międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości i praworządności;

Or. en

Poprawka 28
Matjaž Nemec

Projekt rezolucji
Motyw B

Projekt rezolucji	*Poprawka*
B. mając na uwadze, że art. 3 i 21 TUE wymagają spójności między działaniami wewnętrznymi i zewnętrznymi UE; mając na uwadze, że niewspieranie międzynarodowych mechanizmów wymiaru sprawiedliwości i niewywiązywanie się z zobowiązań międzynarodowych podważyłoby wiarygodność działań zewnętrznych UE;	B. mając na uwadze, że art. 3 i 21 TUE wymagają ***„ścisłego przestrzegania i rozwoju prawa międzynarodowego, w szczególności zasad Karty Narodów Zjednoczonych”, oraz*** spójności między działaniami wewnętrznymi i zewnętrznymi UE; mając na uwadze, że niewspieranie międzynarodowych mechanizmów wymiaru sprawiedliwości i niewywiązywanie się z zobowiązań międzynarodowych podważyłoby wiarygodność działań zewnętrznych UE;

Or. en

Poprawka 29
Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Motyw B

Projekt rezolucji	*Poprawka*
B. mając na uwadze, że art. 3 i 21 TUE wymagają spójności między działaniami wewnętrznymi i zewnętrznymi UE; mając na uwadze, że niewspieranie międzynarodowych mechanizmów wymiaru sprawiedliwości i niewywiązywanie się z zobowiązań międzynarodowych podważyłoby wiarygodność działań zewnętrznych UE;	B. mając na uwadze, że art. 3 i 21 TUE wymagają ***zarówno od państw członkowskich, jak i od instytucji UE***, spójności między działaniami wewnętrznymi i zewnętrznymi UE; mając na uwadze, że niewspieranie międzynarodowych mechanizmów wymiaru sprawiedliwości i niewywiązywanie się z zobowiązań międzynarodowych podważyłoby ***spójność,*** wiarygodność ***i jedność*** działań zewnętrznych UE;

Or. en

Poprawka 30
Alexander Sell

Projekt rezolucji
Motyw B

Projekt rezolucji	*Poprawka*
B. mając na uwadze, że art. 3 i 21 TUE wymagają spójności między działaniami wewnętrznymi i zewnętrznymi UE; mając na uwadze, że ***niewspieranie międzynarodowych mechanizmów wymiaru sprawiedliwości i niewywiązywanie się z zobowiązań międzynarodowych podważyłoby*** wiarygodność ***działań zewnętrznych UE***;	B. mając na uwadze, że art. 3 i 21 TUE wymagają spójności między działaniami wewnętrznymi i zewnętrznymi UE; mając na uwadze, że ***sprawiedliwość i polityka zagraniczna pozostają w gestii państw członkowskich; mając na uwadze, że*** wiarygodność ***UE zależy od jej zdolności do zapewnienia podatnikom dobrobytu i bezpieczeństwa oraz wartości dodanej dla państw członkowskich***;

Or. en

Poprawka 31
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Motyw B a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ba. mając na uwadze, że partnerstwo transatlantyckie oraz ścisła współpraca między demokracjami pozostają kamieniem węgielnym działań zewnętrznych Unii; mając na uwadze, że umowy handlowe i stowarzyszeniowe Unii oraz dialog polityczny, który one ustanawiają, stanowią skuteczne i nieoparte na przymusie ramy dla promowania powszechności i integralności statutu rzymskiego, poszanowania międzynarodowego systemu wymiaru sprawiedliwości oraz praworządności, a także dla pogłębiania współpracy z państwami trzecimi; mając na uwadze, że spory dotyczące międzynarodowego systemu wymiaru sprawiedliwości z partnerami najlepiej rozwiązywać poprzez dialog i działania dyplomatyczne, a nie poprzez eskalację konfliktu, przy jednoczesnym ograniczaniu zależności, które narażają Unię na naciski z zewnątrz;

Or. en

Poprawka 32
Alexander Sell

Projekt rezolucji
Motyw B a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ba. mając na uwadze, że państwa członkowskie dysponują głównymi kompetencjami w zakresie spraw zagranicznych i wymiaru sprawiedliwości w sprawach międzynarodowych, ponieważ

to one są bezpośrednimi sygnatariuszami traktatów międzynarodowych;

Or. en

Poprawka 33
Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Motyw C a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ca. mając na uwadze, że celem decyzji Rady 2011/168/WPZiB w sprawie Międzynarodowego Trybunału Karnego jest wspieranie jak najszerszego udziału UE w pracach MTK, propagowanie powszechnego poparcia dla statutu rzymskiego, zachowanie integralności statutu rzymskiego, wspieranie niezależności MTK oraz jego skutecznego i wydajnego funkcjonowania, a także wspieranie współpracy z MTK; mając na uwadze, że wzywa się w niej państwa członkowskie do udzielania pomocy technicznej i finansowej w celu umożliwienia udziału w statucie rzymskim i jego wdrażania oraz do zawierania porozumień i umów ad hoc w celu umożliwienia skutecznego funkcjonowania Międzynarodowego Trybunału Karnego;

Or. en

Poprawka 34
Matjaž Nemec

Projekt rezolucji
Motyw C a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ca. mając na uwadze, że wszystkie

państwa członkowskie są stronami statutu rzymskiego Międzynarodowego Trybunału Karnego (MTK), mając na uwadze, że Unia Europejska jest jednym z najsilniejszych instytucjonalnych zwolenników tego trybunału, oraz mając na uwadze, że ratyfikacja statutu rzymskiego pozostaje kryterium członkostwa w Unii dla przyszłych państw członkowskich;

Or. en

Poprawka 35
Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Motyw C b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Cb. mając na uwadze, że zgodnie z wiążącym obowiązkiem udzielania pomocy wynikającym z Umowy o współpracy i pomocy między Unią Europejską a Międzynarodowym Trybunałem Karnym, UE i Trybunał zgodnie postanowiły ułatwiać właściwe wypełnianie swoich odpowiednich obowiązków, ściśle współpracować w stosownych przypadkach oraz konsultować się ze sobą w sprawach będących przedmiotem wspólnego zainteresowania, zgodnie z postanowieniami niniejszej umowy oraz z poszanowaniem postanowień Traktatu o UE i statutu; mając na uwadze, że w celu wypełnienia tego obowiązku współpracy i pomocy strony zgodnie ustaliły nawiązanie odpowiednich regularnych kontaktów między Trybunałem a punktem kontaktowym UE ds. Trybunału;

Or. en

Poprawka 36
Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Motyw C c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Cc. mając na uwadze, że zgodnie z art. 216 ust. 2 TFUE umowy zawarte przez Unię wiążą instytucje Unii i państwa członkowskie;

Or. en

Poprawka 37
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Motyw D

Projekt rezolucji	*Poprawka*
D. mając na uwadze, że jako sąd ostatniej instancji MTK jest w pełni zintegrowany z systemem sądowym wszystkich państw stron statutu rzymskiego;	D. mając na uwadze, że jako sąd ostatniej instancji MTK jest w pełni zintegrowany z systemem sądowym wszystkich państw stron statutu rzymskiego ***zgodnie z zasadą komplementarności;***

Or. en

Poprawka 38
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Motyw D a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Da. mając na uwadze, że art. 89 statutu rzymskiego zobowiązuje jego strony, w tym państwa członkowskie UE, które są sygnatariuszami statutu rzymskiego, do

stosowania się do wniosków o aresztowanie i wydanie osób podejrzanych, wobec których wydano nakazy aresztowania: mając na uwadze, że państwa strony MTK są zobowiązane do wypełniania wynikających ze statutu rzymskiego obowiązków w celu zapewnienia pociągnięcia sprawców do odpowiedzialności; mając na uwadze, że brak współpracy ze strony państwa członkowskiego UE będącego sygnatariuszem statutu rzymskiego nie tylko utrudniałby MTK pociąganie sprawców do odpowiedzialności, ale także uniemożliwiałby ofiarom dostęp do wymiaru sprawiedliwości;

Or. en

Poprawka 39
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Motyw D a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Da. mając na uwadze, że pojawiły się poważne obawy dotyczące postrzegania bezstronności MTK w związku z wydaniem nakazów aresztowania wobec premiera Izraela Benjamina Netanjahu i byłego ministra obrony Yoava Gallanta; mając na uwadze, że jakiekolwiek postrzeganie upolitycznienia lub wybiórczego stosowania międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości w sprawach karnych stanowi zagrożenie dla wiarygodności Trybunału, zaufania publicznego oraz skuteczności opartego na zasadach międzynarodowego porządku prawnego;

Or. en

Poprawka 40
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Motyw D a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Da. mając na uwadze, że wiarygodność międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości w sprawach karnych jest uzależniona od jego niezależności, bezstronności, komplementarności, poszanowania zasad rzetelnego procesu sądowego oraz ścisłego przestrzegania obowiązujących ram jurysdykcyjnych; mając na uwadze, że instytucje polityczne powinny unikać przedwczesnego oceniania toczących się postępowań sądowych lub zastępowania roli niezależnych sądów;

Or. en

Poprawka 41
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Motyw D a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Da. mając na uwadze, że w czasie, gdy Międzynarodowy Trybunał Karny spotyka się z bezprecedensowymi środkami przymusu i zastraszaniem, w ramach kilku inicjatyw społecznych pojawiły się apele o przyznanie Trybunałowi Pokojowej Nagrody Nobla w uznaniu jego kluczowej roli w obronie prawa międzynarodowego, odpowiedzialności i walce z bezkarnością;

Or. en

Poprawka 42
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
w imieniu grupy ECR

Projekt rezolucji
Motyw D a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Da. mając na uwadze, że w dniu 17 marca 2023 r. Międzynarodowy Trybunał Karny (MTK) wydał nakazy aresztowania wobec Władimira Putina oraz pełnomocniczki ds. praw dziecka Marii Lwowej-Bełowej w związku z zbrodniami wojennymi polegającymi na bezprawnym wysiedlaniu i przenoszeniu dzieci z tymczasowo okupowanych terytoriów Ukrainy;

Or. en

Poprawka 43
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Motyw D a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Da. mając na uwadze, że prokurator generalny Międzynarodowego Trybunału Karnego (MTK), Karim Khan, został zawieszony przez Prezydium Zgromadzenia Państw-Stron MTK w ramach postępowania dyscyplinarnego wszczętego w związku z zarzutami o wykorzystywanie seksualne wysuniętymi pod jego adresem;

Or. en

Poprawka 44
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Motyw D a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Da. mając na uwadze, że wiarygodność i skuteczność międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości uzależnione są od jego bezstronności, powszechności oraz spójnego traktowania wszystkich spraw, bez stosowania podwójnych standardów czy wybiórczego egzekwowania prawa;

Or. en

Poprawka 45
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
w imieniu grupy ECR

Projekt rezolucji
Motyw D b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Db. mając na uwadze, że w dniu 24 czerwca 2024 r. Międzynarodowy Trybunał Karny (MTK) wydał nakazy aresztowania wobec Siergieja Szojgu, byłego ministra obrony Federacji Rosyjskiej, oraz Walerija Gierasimowa, szefa Sztabu Generalnego Sił Zbrojnych Federacji Rosyjskiej, w związku z domniemaną odpowiedzialnością za zbrodnie wojenne i zbrodnie przeciwko ludzkości, w tym kierowanie atakami na obiekty cywilne;

Or. en

Poprawka 46
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Motyw D b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Db. mając na uwadze, że w MTK od dawna istnieje problem nękania i molestowania seksualnego; mając na uwadze, że według dochodzeń wewnętrznych liczba zarzutów dotyczących nękania niemal podwoiła się w 2025 r., mimo wcześniejszych obietnic poprawy sytuacji;

Or. en

Poprawka 47
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Motyw D c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Dc. mając na uwadze, że MTK ma jurysdykcję wyłącznie w przypadku, gdy dane państwo ratyfikowało statut rzymski, dobrowolnie poddało się jurysdykcji MTK lub zostało skierowane do MTK przez Radę Bezpieczeństwa ONZ;

Or. en

Poprawka 48
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
w imieniu grupy ECR

Projekt rezolucji
Motyw D c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Dc. mając na uwadze, że szereg państw, w tym bliscy partnerzy, tacy jak Stany Zjednoczone i Izrael, nie są sygnatariuszami statutu rzymskiego Międzynarodowego Trybunału Karnego;

Or. en

Poprawka 49
Matjaž Nemec

Projekt rezolucji
Motyw E

Projekt rezolucji	*Poprawka*
E. mając na uwadze, że środki przymusu nakładane przez państwa niebędące stronami statutu rzymskiego są wymierzone w osoby fizyczne, w tym obywateli UE, oraz podmioty pracujące nad międzynarodowymi mechanizmami rozliczalności, takie jak sędziowie i prokuratorzy MTK, osoby upoważnione przez ONZ i organizacje społeczeństwa obywatelskiego; mając na uwadze, że takie środki zagrażają procesom rozliczalności i niezależności sądów oraz mają skutki eksterytorialne w UE;	E. mając na uwadze, że środki przymusu nakładane przez państwa niebędące stronami statutu rzymskiego są wymierzone w osoby fizyczne, w tym obywateli UE, oraz podmioty pracujące nad międzynarodowymi mechanizmami rozliczalności, takie jak sędziowie i prokuratorzy MTK, osoby upoważnione przez ONZ i organizacje społeczeństwa obywatelskiego; mając na uwadze, że takie środki zagrażają procesom rozliczalności i niezależności sądów oraz mają skutki eksterytorialne w UE ***i innych instytucjach międzynarodowych***;

Or. en

Poprawka 50
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Motyw E a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ea. mając na uwadze, że Stany Zjednoczone nałożyły środki przymusu na mocy dekretu prezydenckiego nr 14203 wobec osób i organizacji współpracujących z międzynarodowymi mechanizmami wymiaru sprawiedliwości, w tym sędziów Międzynarodowego Trybunału Karnego (MTK): Reine Alapini-Gansou, Solomy Balungi Bossa,

Beti Hohler, Luz del Carmen Ibáñez Carranza, Nicolasa Guillou, Kimberly Prost, Gocha Lordkipanidze i Erdenebalsuren Damdin, a także specjalną sprawozdawczynię ONZ Franceskę Albanese; mając na uwadze, że środki te obejmują umieszczenie na amerykańskiej liście Specially Designated Nationals, zamrożenie aktywów, ograniczenia dotyczące transakcji z udziałem osób z USA, poważne utrudnienia w dostępie do usług bankowych i płatniczych oraz wywieranie efektu zniechęcającego na prawników, organizacje społeczeństwa obywatelskiego, świadków i ofiary współpracujące z MTK; mając na uwadze, że środki te stanowią bezpośrednie zastraszanie podmiotów działających na rzecz międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości i mają na celu utrudnienie działań zmierzających do pociągnięcia do odpowiedzialności za domniemane przestępstwa popełnione przez obywateli USA lub Izraela;

Or. en

Poprawka 51
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Motyw E a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ea. mając na uwadze, że Stany Zjednoczone przyjęły środki na mocy dekretu prezydenckiego nr 14203, których skutki dotykają osoby i organizacje współpracujące z Międzynarodowym Trybunałem Karnym (MTK) oraz innymi międzynarodowymi mechanizmami wymiaru sprawiedliwości, a także specjalną sprawozdawczynię ONZ ds. sytuacji praw człowieka na okupowanych

terytoriach palestyńskich; mając na uwadze, że pojawiły się obawy, iż środki te mogą utrudniać współpracę z międzynarodowymi inicjatywami na rzecz wymiaru sprawiedliwości oraz dochodzenia odpowiedzialności;

Or. en

Poprawka 52
Matjaž Nemec

Projekt rezolucji
Motyw E a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ea. mając na uwadze, że środki przymusu nakładane na wyspecjalizowane agencje ONZ podważają międzynarodowy system wymiaru sprawiedliwości, jego instytucje i mechanizmy, w tym ich zdolność do skutecznego wykonywania powierzonych im zadań; mając na uwadze, że środki takie utrudniają między innymi dostarczanie niezbędnej pomocy humanitarnej oraz uniemożliwiają przestrzeganie zasad prawa międzynarodowego;

Or. en

Poprawka 53
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Motyw E a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ea. biorąc pod uwagę, że do najpoważniejszych obecnie stosowanych środków przymusu wobec Trybunału należą postępowania karne i wyroki zaoczne wydane przez Federację Rosyjską

wobec prokuratora i sędziów Międzynarodowego Trybunału Karnego w związku z nakazem aresztowania wydanym wobec Władimira Putina;

Or. en

Poprawka 54
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji	*Poprawka*
F. mając na uwadze, że takie środki przymusu są ***nielegalne*** i stanowią poważne zagrożenie dla suwerenności UE i państw członkowskich;	F. mając na uwadze, że takie środki przymusu są ***niezgodne z prawem międzynarodowym i zasadami wzajemnego poszanowania w stosunkach międzynarodowych, podważają niezależność międzynarodowych instytucji sądowych*** i stanowią poważne zagrożenie dla ***porządku prawnego, autonomii strategicznej i*** suwerenności UE i państw członkowskich;

Or. en

Poprawka 55
Mircea-Gheorghe Hava

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji	*Poprawka*
F. mając na uwadze, że takie środki przymusu ***są nielegalne i*** stanowią ***poważne*** zagrożenie dla suwerenności UE i państw członkowskich;	F. mając na uwadze, że takie środki przymusu***, gdy mają zastosowanie eksterytorialne naruszające prawo międzynarodowe,*** stanowią ***nieuzasadnioną ingerencję w europejski porządek prawny oraz*** zagrożenie dla suwerenności UE i państw członkowskich***, co wymaga proporcjonalnej i skoordynowanej reakcji na szczeblu***

europejskim;

Or. ro

Poprawka 56
Matjaž Nemec

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji	*Poprawka*
F. mając na uwadze, że takie środki przymusu są nielegalne i stanowią poważne zagrożenie dla suwerenności UE i państw członkowskich;	F. mając na uwadze, że takie środki przymusu są nielegalne i stanowią poważne zagrożenie dla suwerenności UE i państw członkowskich ***oraz dla porządku międzynarodowego; mając na uwadze, że środki te stanowią zagrożenie dla procesów demokratycznych oraz są ingerencją zagraniczną w wybory i inne procesy demokratyczne;***

Or. en

Poprawka 57
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji	*Poprawka*
F. mając na uwadze, że takie środki przymusu są nielegalne i stanowią poważne zagrożenie dla suwerenności UE i państw członkowskich;	F. mając na uwadze, że takie środki przymusu są nielegalne i stanowią poważne zagrożenie dla suwerenności UE i państw członkowskich***, a przede wszystkim dla międzynarodowego porządku prawnego oraz niezależności międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości;***

Or. en

Poprawka 58
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji	*Poprawka*
F. mając na uwadze, że takie środki przymusu są nielegalne i stanowią poważne zagrożenie dla suwerenności UE i państw członkowskich;	F. mając na uwadze, że takie środki przymusu są nielegalne i stanowią poważne zagrożenie dla suwerenności UE i państw członkowskich ***oraz naruszają integralność systemów sądowych UE;***

Or. en

Poprawka 59
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji	*Poprawka*
F. mając na uwadze, że takie środki przymusu są ***nielegalne i stanowią poważne zagrożenie dla suwerenności UE i państw członkowskich***;	F. mając na uwadze, że takie środki przymusu są ***nieuzasadnione i sprzeczne z międzynarodowym systemem wymiaru sprawiedliwości oraz zasadą praworządności, a także podważają strategiczną autonomię UE i integralność jej porządku prawnego***;

Or. en

Poprawka 60
Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji	*Poprawka*
F. mając na uwadze, że takie środki przymusu są nielegalne i stanowią	F. mając na uwadze, że takie środki przymusu są nielegalne i stanowią

poważne zagrożenie dla suwerenności UE i państw członkowskich;	poważne zagrożenie dla suwerenności UE i państw członkowskich, ***podważając tym samym interesy UE i jej wartości demokratyczne;***

Or. en

Poprawka 61
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
w imieniu grupy ECR

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji	*Poprawka*
F. mając na uwadze, że takie środki przymusu ***są*** nielegalne i stanowią poważne zagrożenie dla suwerenności UE i państw członkowskich;	F. mając na uwadze, że takie środki przymusu ***mogą być*** nielegalne i stanowią poważne zagrożenie dla suwerenności UE i państw członkowskich;

Or. en

Poprawka 62
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji	*Poprawka*
F. mając na uwadze, że takie środki przymusu są nielegalne i stanowią poważne zagrożenie dla suwerenności UE i państw członkowskich;	F. mając na uwadze, że takie środki przymusu są nielegalne i stanowią poważne zagrożenie dla ***autonomii i*** suwerenności UE i państw członkowskich;

Or. en

Poprawka 63
Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Motyw F a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Fa. mając na uwadze, że państwo trzecie może stosować nacisk gospodarczy poprzez celowe przyjmowanie ustaw lub przepisów o skutkach eksterytorialnych, mających zastosowanie poza jego jurysdykcją, a także poprzez wykorzystywanie wzajemnych zależności gospodarczych jako narzędzia lub wykorzystywanie swojej dominującej pozycji na rynkach usług w celu realizacji własnych interesów narodowych, takie postępowanie może wymagać podjęcia skutecznych środków zaradczych;

Or. en

Poprawka 64
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Motyw G

Projekt rezolucji	*Poprawka*
G. mając na uwadze, że wiele organizacji społeczeństwa obywatelskiego dokumentujących zbrodnie międzynarodowe podlega środkom przymusu ze względu na współpracę z MTK lub z organizacjami pozarządowymi współpracującymi z MTK bądź z mandatariuszami ONZ;	G. mając na uwadze, że wiele organizacji społeczeństwa obywatelskiego dokumentujących zbrodnie międzynarodowe podlega środkom przymusu ze względu na współpracę z MTK lub z organizacjami pozarządowymi współpracującymi z MTK bądź z mandatariuszami ONZ; ***mając na uwadze, że organizacje społeczeństwa obywatelskiego i stowarzyszenia pomocy ofiarom stanowią istotną część międzynarodowej struktury wymiaru sprawiedliwości; mając na uwadze, że organizacje działające w środowiskach, w których popełniono lub nadal popełnia się poważne zbrodnie międzynarodowe, coraz częściej spotykają się z atakami politycznymi i ograniczaniem wsparcia finansowego;***

Or. en

Poprawka 65
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Motyw H

Projekt rezolucji	*Poprawka*
H. mając na uwadze, że takie środki przymusu ograniczają ich zdolność do gromadzenia, zabezpieczania i przekazywania dowodów, co zagraża procesom rozliczalności i prawom ofiar;	H. mając na uwadze, że takie środki przymusu ***poważnie*** ograniczają ich zdolność do gromadzenia, zabezpieczania i przekazywania dowodów, ***zniechęcają organizacje społeczeństwa obywatelskiego, świadków, ofiary oraz przedstawicieli zawodów prawniczych współpracujących z międzynarodowymi mechanizmami wymiaru sprawiedliwości,*** co zagraża procesom rozliczalności i prawom ofiar ***oraz szeroko pojętej walce z bezkarnością***;

Or. en

Poprawka 66
Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Motyw H

Projekt rezolucji	*Poprawka*
H. mając na uwadze, że takie środki przymusu ograniczają ich zdolność do gromadzenia, zabezpieczania i przekazywania dowodów, co zagraża procesom rozliczalności i prawom ofiar;	H. mając na uwadze, że takie środki przymusu ograniczają ich zdolność do gromadzenia, zabezpieczania i przekazywania dowodów, co zagraża procesom rozliczalności i prawom ofiar***, a także osłabia zdolność Międzynarodowego Trybunału Karnego do działania na rzecz rozpoznawania, ścigania i karania najpoważniejszych zbrodni międzynarodowych, a tym samym do walki z bezkarnością***;

Or. en

Poprawka 67
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Motyw H

Projekt rezolucji	*Poprawka*
H. mając na uwadze, że takie środki przymusu ograniczają ich zdolność do gromadzenia, zabezpieczania i przekazywania dowodów, co zagraża procesom rozliczalności i prawom ofiar;	H. mając na uwadze, że takie środki przymusu ograniczają ich zdolność do gromadzenia, zabezpieczania i przekazywania dowodów, co zagraża procesom rozliczalności i prawom ofiar, ***a także potencjalnie naraża je na zagrożenie życia***;

Or. en

Poprawka 68
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Motyw H a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ha. mając na uwadze, że oprócz sankcji nałożonych przez Stany Zjednoczone na specjalną sprawozdawczynię ds. sytuacji praw człowieka na terytoriach palestyńskich okupowanych od 1967 r., Franceskę Albanese, niektóre państwa członkowskie UE wyraziły zaniepokojenie jej postępowaniem, w tym zarzuty stronniczości i rzekome antysemickie wypowiedzi; mając na uwadze, że osoby sprawujące mandat ONZ mają obowiązek zachowywać równowagę poprzez ścisłe przestrzeganie swojego mandatu i bezstronność;

Or. en

Poprawka 69
Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Motyw H a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ha. mając na uwadze, że ofiary najpoważniejszych przestępstw w świetle prawa międzynarodowego mają prawo do prawdy, sprawiedliwości i zadośćuczynienia, które muszą pozostać centralnym elementem każdej strategii UE w zakresie sprawiedliwości międzynarodowej; mając na uwadze, że jednostronne zagraniczne środki przymusu, w tym nadmierne przestrzeganie przepisów przez instytucje finansowe, mogą ograniczyć zdolność funduszu powierniczego na rzecz ofiar oraz innych mechanizmów zadośćuczynienia do skutecznego funkcjonowania i wypłacania odszkodowań ofiarom;

Or. en

Poprawka 70
Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Motyw I

Projekt rezolucji	*Poprawka*
I. mając na uwadze, że banki, ubezpieczyciele i podmioty świadczące usługi płatnicze są narażeni na grzywny i wykluczenie z rynku, jeżeli utrzymują lub nawiązują stosunki z MTK lub podmiotami i osobami, w które wymierzone są takie środki przymusu; mając na uwadze, że	I. mając na uwadze, że banki, ubezpieczyciele i podmioty świadczące usługi płatnicze są narażeni na grzywny i wykluczenie z rynku, jeżeli utrzymują lub nawiązują stosunki z MTK lub podmiotami i osobami, w które wymierzone są takie środki przymusu; mając na uwadze, że

doprowadziło to do powszechnego nadgorliwego przestrzegania przepisów przez podmioty prywatne chcące ograniczyć swoje narażenie na ryzyko; mając na uwadze, że nadgorliwe przestrzeganie przepisów i skutki eksterytorialne przejawiają się zakłóceniami w świadczeniu podstawowych usług na rzecz osób fizycznych i organizacji;	doprowadziło to do powszechnego nadgorliwego przestrzegania przepisów przez podmioty prywatne chcące ograniczyć swoje narażenie na ryzyko; mając na uwadze, że nadgorliwe przestrzeganie przepisów i skutki eksterytorialne przejawiają się zakłóceniami w świadczeniu podstawowych usług na rzecz osób fizycznych i organizacji***, w wyniku czego jednostronne zagraniczne środki przymusu wywierają swoje skutki na terytorium UE przy braku jakiegokolwiek odpowiadającego im zobowiązania prawnego ze strony UE***;

Or. en

Poprawka 71
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Motyw I

Projekt rezolucji	*Poprawka*
I. mając na uwadze, że banki, ubezpieczyciele i podmioty świadczące usługi płatnicze są narażeni na grzywny i wykluczenie z rynku, jeżeli utrzymują lub nawiązują stosunki z MTK lub podmiotami i osobami, w które wymierzone są takie środki przymusu; mając na uwadze, że doprowadziło to do powszechnego nadgorliwego przestrzegania przepisów przez podmioty prywatne chcące ograniczyć swoje narażenie na ryzyko; mając na uwadze, że nadgorliwe przestrzeganie przepisów i skutki eksterytorialne przejawiają się zakłóceniami w świadczeniu podstawowych usług na rzecz osób fizycznych i organizacji;	I. mając na uwadze, że banki, ***systemy informatyczne,*** ubezpieczyciele i podmioty świadczące usługi płatnicze są narażeni na grzywny i wykluczenie z rynku, jeżeli utrzymują lub nawiązują stosunki z MTK lub podmiotami i osobami, w które wymierzone są takie środki przymusu; mając na uwadze, że doprowadziło to do powszechnego nadgorliwego przestrzegania przepisów przez podmioty prywatne chcące ograniczyć swoje narażenie na ryzyko; mając na uwadze, że nadgorliwe przestrzeganie przepisów i skutki eksterytorialne przejawiają się zakłóceniami w świadczeniu podstawowych usług na rzecz osób fizycznych i organizacji;

Or. en

Poprawka 72
Mounir Satouri
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw I a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ia. mając na uwadze, że w wyroku z dnia 11 czerwca 2026 r. w sprawie C-81/24, wydanym w odpowiedzi na wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym, Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej orzekł, że dyrektywa (UE) 2014/92 nie zezwala państwom członkowskim na nakładanie na instytucje kredytowe obowiązku odmowy otwarcia podstawowego rachunku płatniczego dla konsumenta wyłącznie z tego powodu, że konsument ten figuruje na liście osób objętych środkami ograniczającymi nałożonymi przez państwo trzecie, chyba że dana instytucja kredytowa przeprowadziła indywidualną ocenę ryzyka prania pieniędzy lub finansowania terroryzmu związanego z planowaną relacją biznesową; mając na uwadze, że wyrok ten potwierdza, iż nadmierne przestrzeganie jednostronnych sankcji nałożonych przez państwo trzecie nie może uzasadniać ograniczeń dostępu do podstawowych usług bankowych, które są niezgodne z prawem Unii;

Or. en

Poprawka 73
Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Motyw I a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ia. mając na uwadze, że w sprawie Jenec (C-81/24) Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej orzekł, iż nie można interpretować prawa UE w taki sposób, by nakładało ono na instytucje kredytowe obowiązek automatycznej odmowy nawiązania stosunków gospodarczych z osobą figurującą pod dowolnym wpisem na liście SDN prowadzonej przez OFAC;

Or. en

Poprawka 74
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Motyw J

Projekt rezolucji	*Poprawka*
J. mając na uwadze, że eksterytorialne skutki takich środków są potęgowane strukturalną zależnością systemów globalnych, finansowych, cyfrowych i technologicznych od infrastruktury znajdującej się poza UE;	J. mając na uwadze, że eksterytorialne skutki takich środków są potęgowane strukturalną zależnością systemów globalnych, finansowych, cyfrowych i technologicznych od infrastruktury znajdującej się poza UE***, wskazując tym samym na potrzebę większej autonomii europejskiej w zakresie kluczowych infrastruktur finansowych, cyfrowych i technologicznych w celu przeciwdziałania zewnętrznym naciskom***;

Or. en

Poprawka 75
Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Motyw J

Projekt rezolucji	*Poprawka*
J. mając na uwadze, że eksterytorialne skutki takich środków są potęgowane strukturalną zależnością systemów globalnych, finansowych, cyfrowych i technologicznych od infrastruktury znajdującej się poza UE;	J. mając na uwadze, że eksterytorialne skutki takich środków są potęgowane strukturalną zależnością systemów globalnych, finansowych, cyfrowych i technologicznych od infrastruktury znajdującej się poza UE ***i dostawców usług spoza UE;***

Or. en

Poprawka 76
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Motyw J

Projekt rezolucji	*Poprawka*
J. mając na uwadze, że eksterytorialne skutki takich środków są potęgowane strukturalną zależnością systemów globalnych, finansowych, cyfrowych i technologicznych od infrastruktury znajdującej się poza ***UE***;	J. mając na uwadze, że eksterytorialne skutki takich środków są potęgowane strukturalną zależnością systemów globalnych, finansowych, cyfrowych i technologicznych od infrastruktury znajdującej się poza ***Europą***;

Or. en

Poprawka 77
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Motyw J a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ja. mając na uwadze, że zależności te koncentrują się w obszarach o kluczowym znaczeniu, w tym w zakresie korzystania z usług banków korespondentów spoza UE i relacji rozliczeniowych w dolarach, sieci płatniczych i przetwarzania transakcji kartowych oraz dostawców usług w chmurze, hostingu danych i

oprogramowania spoza UE; mając na uwadze, że zależności te ograniczają również konkurencyjność Unii i jej zdolność do innowacji; mając na uwadze, że zgodnie z eksterytorialnym zasięgiem przepisów państw trzecich, takich jak amerykańska ustawa CLOUD Act, dostawcy ci mogą być zmuszeni do ujawnienia danych niezależnie od miejsca ich przechowywania; mając na uwadze, że ograniczenie tych zależności stanowi rozwiązanie problemu u źródła, a nie jedynie jego objawów;

Or. en

Poprawka 78
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Motyw J a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ja. mając na uwadze, że działania Unii opierają się na infrastrukturze cyfrowej, w tym na chmurze, środowiskach danych i sieciach łączności, które mogą być narażone na presję ze strony państw trzecich poprzez stosowanie lub groźbę sankcji oraz innych środków przymusu, co stwarza słabe punkty, które mogą wpłynąć na ciągłość i autonomię działań Unii;

Or. en

Poprawka 79
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Motyw J a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ja. mając na uwadze, że zagraniczne środki o charakterze eksterytorialnym, mimo że nie mają zastosowania prawnego w Unii, wywołują negatywne skutki praktyczne w europejskiej przestrzeni prawnej ze względu na dominację amerykańskiego systemu finansowego oraz nadmierne dostosowywanie się do tych środków przez globalnych pośredników finansowych;

Or. en

Poprawka 80
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Motyw K

Projekt rezolucji	*Poprawka*
K. mając na uwadze, że ***potrzeba złagodzenia tych skutków jest pilna, ponieważ osłabiają one*** dochodzenia, ochronę świadków oraz gromadzenie i przechowywanie dowodów, ***wywołują efekt mrożący, w tym autocenzurę, i skutkują*** ograniczoną współpracą w ramach mechanizmów rozliczalności;	K. mając na uwadze, że ***takie środki mogą osłabiać*** dochodzenia, ochronę świadków oraz gromadzenie i przechowywanie dowodów, ***a także skutkować*** ograniczoną współpracą w ramach mechanizmów rozliczalności;

Or. en

Poprawka 81
Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Motyw K

Projekt rezolucji	*Poprawka*
K. mając na uwadze, że potrzeba złagodzenia tych skutków jest pilna, ponieważ osłabiają one dochodzenia,	K. mając na uwadze, że potrzeba złagodzenia***, przeciwdziałania lub zneutralizowania*** tych skutków jest pilna,

ochronę świadków oraz gromadzenie i przechowywanie dowodów, wywołują efekt mrożący, w tym autocenzurę, i skutkują ograniczoną współpracą w ramach mechanizmów rozliczalności;	ponieważ osłabiają one dochodzenia, ochronę świadków***, doradztwo prawne*** oraz gromadzenie i przechowywanie dowodów, wywołują efekt mrożący, w tym autocenzurę, i skutkują ograniczoną współpracą w ramach mechanizmów rozliczalności;

Or. en

Poprawka 82
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Motyw L

Projekt rezolucji	*Poprawka*
L. mając na uwadze, że należy poddać ocenie szeroki zbiór istniejących instrumentów unijnego wsparcia na rzecz międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości w celu zidentyfikowania braków w zakresie efektywności***, takich jak brak specjalnej kompleksowej strategii UE***;	L. mając na uwadze, że należy poddać ocenie szeroki zbiór istniejących instrumentów unijnego wsparcia na rzecz międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości w celu zidentyfikowania ***i usunięcia*** braków w zakresie efektywności ***i koordynacji oraz zapewnienia pełnego i spójnego wykorzystania istniejących instrumentów***;

Or. en

Poprawka 83
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Motyw L

Projekt rezolucji	*Poprawka*
L. mając na uwadze, że należy poddać ocenie szeroki zbiór istniejących instrumentów unijnego wsparcia na rzecz międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości ***w celu zidentyfikowania braków w zakresie efektywności, takich jak brak specjalnej kompleksowej strategii***	L. mając na uwadze, że należy poddać ***dogłębnej*** ocenie szeroki zbiór istniejących instrumentów unijnego wsparcia na rzecz międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości ***pod kątem ich skuteczności i wartości dodanej w dochodzeniu odpowiedzialności za***

UE;	***poważne zbrodnie międzynarodowe***;

Or. en

Poprawka 84
Alexander Sell

Projekt rezolucji
Motyw L

Projekt rezolucji	*Poprawka*
L. mając na uwadze, że należy poddać ocenie szeroki zbiór istniejących instrumentów unijnego wsparcia na rzecz międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości ***w celu zidentyfikowania braków w zakresie efektywności, takich jak brak specjalnej kompleksowej strategii UE***;	L. mając na uwadze, że należy poddać ***krytycznej*** ocenie szeroki zbiór istniejących instrumentów unijnego wsparcia na rzecz międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości***, aby zapobiec powstawaniu podwójnych procedur biurokratycznych***;

Or. en

Poprawka 85
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Motyw M a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ma. mając na uwadze, że w swojej rezolucji z dnia 24 lutego 2026 r. zatytułowanej „Cztery lata rosyjskiej wojny napastniczej przeciw Ukrainie”, a także w rezolucji z dnia 30 kwietnia 2026 r. zatytułowanej „Zapewnienie rozliczalności i sprawiedliwości w odpowiedzi na ciągłe ataki Rosji na ludność cywilną w Ukrainie”, Parlament podkreślił swoje pełne poparcie dla śledztwa prowadzonego przez Międzynarodowy Trybunał Karny oraz przypomniał o zobowiązaniach państw

członkowskich wynikających ze Statutu Rzymskiego, dotyczących aresztowania i wydania wszelkich osób objętych nakazami aresztowania wydanymi przez Międzynarodowy Trybunał Karny, które wkroczą na ich terytorium;

Or. en

Poprawka 86
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Motyw M b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Mb. mając na uwadze, że w swoim sprawozdaniu z dnia 29 kwietnia 2026 r. w sprawie „Sprawozdania Komisji na temat praworządności 2025" Parlament ponownie wyraził zdecydowane poparcie UE dla MTS oraz MTK jako kluczowych, niezależnych i bezstronnych instytucji, a także wezwał Komisję do wskazywania w swoich sprawozdaniach dotyczących praworządności przypadków niewykonania nakazów aresztowania wydanych przez MTK oraz wezwał państwa członkowskie do pełnego przestrzegania orzeczeń trybunałów międzynarodowych;

Or. en

Poprawka 87
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Motyw M c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

	Mc. mając na uwadze, że w swojej rezolucji z dnia 11 września 2025 r. w sprawie Gazy na skraju wytrzymałości: działania UE mające na celu zwalczanie głodu oraz pilna potrzeba uwolnienia zakładników i wdrożenia rozwiązania dwupaństwowego, Parlament wezwał wszystkie państwa członkowskie do wypełnienia zobowiązań wynikających ze statutu rzymskiego oraz do wykonania wszystkich nakazów aresztowania wydanych przez Międzynarodowy Trybunał Karny (MTK), a także przypomniał, że wiążące nakazy MTS muszą być w pełni wykonywane, w tym w odniesieniu do zapewnienia dostępu pomocy humanitarnej do Strefy Gazy;

Or. en

Poprawka 88
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Motyw M d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Md. mając na uwadze, że w swojej rezolucji z dnia 2 kwietnia 2025 r. w sprawie w sprawie realizacji wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa - sprawozdanie roczne za 2024 r. Parlament wyraził głębokie zaniepokojenie sankcjami nałożonymi przez Stany Zjednoczone na MTK, jego prokuratorów, sędziów i pracowników, które stanowią poważny atak na międzynarodowy system wymiaru sprawiedliwości, a także wezwał Komisję do pilnego uruchomienia mechanizmu blokującego;

Or. en

Poprawka 89
Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji
Motyw N a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Na. mając na uwadze, że Rosja, będąca stałym członkiem Rady Bezpieczeństwa ONZ, ponosi zgodnie z Kartą ONZ odpowiedzialność za pokój i bezpieczeństwo międzynarodowe; mając na uwadze, że Rosja prowadzi jednocześnie wojnę napastniczą przeciwko Ukrainie oraz systematyczne kampanie hybrydowe skierowane przeciwko Europie; mając na uwadze, że w marcu 2023 r. MTK wydał nakazy aresztowania wobec prezydenta Rosji Władimira Putina oraz pełnomocniczki ds. praw dziecka Marii Lwowej-Biełowej za zbrodnię wojenną polegającą na bezprawnej deportacji ukraińskich dzieci z tymczasowo okupowanych terytoriów;

Or. en

Poprawka 90
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Motyw N a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Na. mając na uwadze, że w ramach unijnych ram bezpieczeństwa gospodarczego dostępne są istniejące instrumenty, dzięki którym można ograniczyć strukturalne zależności finansowe, cyfrowe i technologiczne, zmniejszając w ten sposób eksterytorialny zasięg zagranicznych środków przymusu oraz wzmacniając konkurencyjność Unii i jej bazę innowacyjną, bez konieczności tworzenia nowych organów, instrumentów

czy zobowiązań budżetowych, a także bez nakładania dodatkowych obciążeń regulacyjnych;

Or. en

Poprawka 91
Mircea-Gheorghe Hava

Projekt rezolucji
Motyw N a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Na. mając na uwadze, że Unia przyjęła rozporządzenie (UE) 2023/2675 w sprawie ochrony Unii i jej państw członkowskich przed stosowaniem wymuszenia ekonomicznego przez państwa trzecie, które stanowi kluczowe ramy dla zniechęcania do nieuzasadnionej ingerencji zagranicznej i przeciwdziałania jej, wzmacniając bezpieczeństwo gospodarcze Unii, przy jednoczesnym utrzymaniu zaangażowania na rzecz otwartej i konkurencyjnej gospodarki;

Or. ro

Poprawka 92
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
w imieniu grupy ECR

Projekt rezolucji
Motyw N a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Na. mając na uwadze, że zgodnie z ograniczeniami jurysdykcyjnymi wynikającymi ze statutu rzymskiego nie można obecnie pociągnąć do odpowiedzialności za zbrodnię agresji przed Międzynarodowym Trybunałem Karnym; mając na uwadze, że

ustanowienie specjalnego trybunału do spraw zbrodniczej agresji na Ukrainę wypełnia tę lukę w zakresie odpowiedzialności, zapewnia sprawiedliwość, powstrzymuje przyszłe naruszenia i utrzymuje porządek międzynarodowy oparty na zasadach;

Or. en

Poprawka 93
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Projekt rezolucji
Motyw N a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Na. biorąc pod uwagę, że długotrwały brak wykonywania nakazów aresztowania w sprawach dotyczących poważnych naruszeń prawa do życia podważa prawa ofiar, osłabia zaufanie społeczeństwa do wymiaru sprawiedliwości na arenie międzynarodowej oraz sprzyja bezkarności;

Or. en

Poprawka 94
Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji
Motyw N b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Nb. mając na uwadze, że w maju 2026 r. rosyjska Duma Państwowa przyjęła ustawę udzielającą prezydentowi Putinowi upoważnienia do wysłania sił zbrojnych za granicę przeciwko państwom lub trybunałom międzynarodowym prowadzącym postępowania przeciwko obywatelom rosyjskim; mając na uwadze,

że stanowi to bezpośrednie zagrożenie dla państw wypełniających swoje zobowiązania wynikające ze statutu rzymskiego oraz dla integralności całego międzynarodowego systemu wymiaru sprawiedliwości;

Or. en

Poprawka 95
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Projekt rezolucji
Motyw N c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Nc. mając na uwadze, że w przypadku gdy podejrzani przebywają na terytoriach lub obszarach, na których międzynarodowe mechanizmy współpracy policyjnej nie mogą funkcjonować z powodu nierozstrzygniętych kwestii statusu, braku uznania lub braku uznanych kanałów współpracy sądowej i policyjnej, mogą pojawić się luki w zakresie odpowiedzialności; mając na uwadze, że luki te nie mogą prowadzić do bezkarności w przypadku poważnych naruszeń praw człowieka lub zbrodni międzynarodowych;

Or. en

Poprawka 96
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Motyw N b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Nb. mając na uwadze, że Federacja Rosyjska ponosi pełną odpowiedzialność na mocy prawa międzynarodowego za

wszelkie szkody, straty i obrażenia spowodowane przez prowadzoną przez nią wojnę napastniczą przeciwko Ukrainie; mając na uwadze, że w rezolucji Zgromadzenia Ogólnego ONZ A/RES/ES-11/5 uznano potrzebę ustanowienia, we współpracy z Ukrainą, międzynarodowego mechanizmu reparacji oraz międzynarodowego rejestru szkód;

Or. en

Poprawka 97
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Projekt rezolucji
Motyw N b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Nb. mając na uwadze, że sprawy Tassosa Isaaka i Solomosa Solomou, zabitych w sierpniu 1996 r. w strefie buforowej ONZ na Cyprze, pozostają symbolicznymi przykładami konieczności zapewnienia odpowiedzialności, współpracy sądowej oraz wykonywania nakazów aresztowania w sprawach dotyczących poważnych naruszeń praw człowieka; mając na uwadze, że przedłużające się przez dziesięciolecia postępowania sądowe oznaczają odmowę skutecznego wymierzenia sprawiedliwości ofiarom i ich rodzinom;

Or. en

Poprawka 98
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Motyw N c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

Nc. biorąc pod uwagę, że rejestr szkód oraz Międzynarodowa Komisja ds. Roszczeń dla Ukrainy stanowią podstawowe elementy międzynarodowego mechanizmu odszkodowawczego dla Ukrainy; aby konwencja ustanawiająca Międzynarodowa Komisja ds. Roszczeń dla Ukrainy mogła szybko wejść w życie i skutecznie funkcjonować, konieczna jest wystarczająca liczba ratyfikacji oraz odpowiednie wkłady finansowe;

Or. en

Poprawka 99
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Motyw N d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Nd. mając na uwadze, że ustanowienie specjalnego trybunału do spraw zbrodniczej agresji na Ukrainę ma zasadnicze znaczenie dla wypełnienia luki w zakresie odpowiedzialności za zbrodnię agresji oraz dla zapewnienia, że osoby ponoszące największą odpowiedzialność za rosyjską wojnę napastniczą zostaną postawione przed sądem;

Or. en

Poprawka 100
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Motyw N e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ne. mając na uwadze, że skonfiskowane i odzyskane aktywa związane z rosyjską wojną napastniczą

	przeciwko Ukrainie, w tym aktywa powiązane z naruszeniem lub obejściem środków ograniczających Unii, powinny, o ile jest to prawnie możliwe oraz przy pełnym poszanowaniu praw podstawowych i gwarancji sądowych, zostać przeznaczone na wsparcie Ukrainy, w tym na jej odbudowę i wypłatę odszkodowań dla ofiar;

Or. en

Poprawka 101
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Motyw O

Projekt rezolucji	*Poprawka*
O. mając na uwadze, że zmienione rozporządzenie Rady (WE) nr 2271/96 przyjęto w celu ochrony osób fizycznych i prawnych w UE przed eksterytorialnym stosowaniem ustawodawstwa państw spoza UE;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 102
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Motyw O

Projekt rezolucji	*Poprawka*
O. mając na uwadze, że zmienione rozporządzenie Rady (WE) nr 2271/96 przyjęto w celu ochrony osób fizycznych i prawnych w UE przed eksterytorialnym stosowaniem ustawodawstwa państw spoza UE;	O. mając na uwadze, że zmienione rozporządzenie Rady (WE) nr 2271/96 przyjęto w celu ochrony osób fizycznych i prawnych w UE przed eksterytorialnym stosowaniem ustawodawstwa państw spoza UE; ***mając na uwadze, że status blokujący stanowi jedno z tych narzędzi; mając na***

	uwadze, że po jego uruchomieniu podmioty z UE nie mogą stosować się do wymienionych sankcji zagranicznych ani wymogów, a zagraniczne orzeczenia sądowe lub decyzje administracyjne oparte na tych przepisach nie są uznawane ani wykonywane w UE, a ponadto przedsiębiorstwa lub osoby z UE mogą dochodzić odszkodowania za szkody spowodowane zastosowaniem tych środków zagranicznych;

Or. en

Poprawka 103
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Motyw P

Projekt rezolucji	*Poprawka*
P. mając na uwadze, że Parlament wielokrotnie wzywał Komisję do uruchomienia unijnego statusu blokującego w celu ochrony MTK;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 104
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
w imieniu grupy ECR

Projekt rezolucji
Motyw P

Projekt rezolucji	*Poprawka*
P. mając na uwadze, że Parlament wielokrotnie wzywał Komisję do uruchomienia unijnego statusu blokującego w celu ochrony MTK;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 105
Matjaž Nemec

Projekt rezolucji
Motyw P

Projekt rezolucji	*Poprawka*
P. mając na uwadze, że Parlament wielokrotnie wzywał Komisję do uruchomienia unijnego statusu blokującego w celu ochrony MTK;	P. mając na uwadze, że Parlament wielokrotnie wzywał Komisję do uruchomienia unijnego statusu blokującego w celu ochrony MTK; ***biorąc pod uwagę, że Komisja Europejska nie odpowiedziała na wezwanie Belgii i Słowenii do zastosowania unijnego statusu blokującego w odpowiedzi na sankcje USA wymierzone w Międzynarodowy Trybunał Karny;***

Or. en

Poprawka 106
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Motyw Q

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Q. mając na uwadze, że załącznik do rozporządzenia Rady (WE) nr 2271/96 nie został zaktualizowany i nie odzwierciedla najnowszych zmian;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 107
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Motyw Q

Projekt rezolucji	*Poprawka*

Q. mając na uwadze, że załącznik do rozporządzenia Rady (WE) nr 2271/96 nie został zaktualizowany i nie odzwierciedla najnowszych zmian;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 108
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Motyw Q

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Q. mając na uwadze, że załącznik do rozporządzenia Rady (WE) nr 2271/96 nie został zaktualizowany i nie odzwierciedla najnowszych zmian;	Q. mając na uwadze, że załącznik do rozporządzenia Rady (WE) nr 2271/96 nie został zaktualizowany i nie odzwierciedla najnowszych zmian; ***mając na uwadze, że Komisja może zmienić załącznik w celu uwzględnienia amerykańskich środków przymusu skierowanych przeciwko MTK, jego urzędnikom, przedstawicielom prawnym, organizacjom społeczeństwa obywatelskiego oraz wszystkim osobom lub podmiotom współpracującym z międzynarodowymi mechanizmami rozliczalności;***

Or. en

Poprawka 109
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
w imieniu grupy ECR

Projekt rezolucji
Motyw R

Projekt rezolucji	*Poprawka*
R. mając na uwadze, że uruchomienie statusu blokującego dowiodłoby zdolności UE do obrony integralności jej porządku prawnego przed eksterytorialnymi	***skreśla się***

skutkami środków podejmowanych przez państwa spoza UE oraz do utrzymania suwerenności UE; mając na uwadze, że uruchomienie statusu stanowiłoby również niezmiernie ważny sygnał i symbol wsparcia, jakiego UE udziela międzynarodowemu wymiarowi sprawiedliwości, jego podmiotom i partnerom, a także byłoby znaczną pomocą dla unijnych podmiotów gospodarczych dzięki jasnym wytycznym; mając na uwadze, że nieaktywowanie tego statusu może stanowić naruszenie zobowiązania UE wynikającego z jej umowy o współpracy z MTK;

Or. en

Poprawka 110
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Motyw R

Projekt rezolucji	*Poprawka*
R. mając na uwadze, że ***uruchomienie statusu blokującego dowiodłoby zdolności UE do obrony integralności jej porządku prawnego przed eksterytorialnymi skutkami środków podejmowanych*** przez państwa spoza UE ***oraz do utrzymania suwerenności UE***; ***mając na uwadze, że uruchomienie statusu stanowiłoby również niezmiernie ważny sygnał i symbol wsparcia, jakiego UE udziela międzynarodowemu wymiarowi sprawiedliwości, jego podmiotom i partnerom, a także byłoby znaczną pomocą dla unijnych podmiotów gospodarczych dzięki jasnym wytycznym; mając na uwadze, że nieaktywowanie tego statusu może stanowić naruszenie zobowiązania UE wynikającego z jej umowy o współpracy z MTK;***	R. mając na uwadze, że ***status blokujący ma na celu ochronę podmiotów z UE – zarówno osób fizycznych, jak i przedsiębiorstw – przed eksterytorialnym stosowaniem przepisów państw trzecich i może być postrzegany jako narzędzie wzmacniające europejską autonomię strategiczną; mając na uwadze, że nowelizacja statutu blokującego z 2021 r. ma na celu dalsze powstrzymywanie i przeciwdziałanie bezprawnemu eksterytorialnemu stosowaniu sankcji wobec podmiotów z UE*** przez państwa spoza UE;

Or. en

Poprawka 111
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Motyw R

Projekt rezolucji	*Poprawka*
R. mając na uwadze, że ***uruchomienie statusu blokującego dowiodłoby zdolności UE do obrony integralności jej porządku prawnego przed eksterytorialnymi skutkami środków podejmowanych przez państwa spoza UE oraz do utrzymania suwerenności UE***; ***mając na uwadze, że uruchomienie statusu stanowiłoby również niezmiernie ważny sygnał i symbol wsparcia, jakiego UE udziela międzynarodowemu wymiarowi sprawiedliwości, jego podmiotom i partnerom, a także byłoby znaczną pomocą dla unijnych podmiotów gospodarczych dzięki jasnym wytycznym; mając na uwadze, że nieaktywowanie tego statusu może stanowić naruszenie zobowiązania UE wynikającego z jej umowy o współpracy z MTK;***	R. mając na uwadze, że ***status blokujący został opracowany w celu ochrony podmiotów gospodarczych UE prowadzących handel międzynarodowy i zajmujących się przepływem kapitału, a nie organizacji międzynarodowych, instytucji sądowych, ich sędziów i urzędników ani obrońców praw człowieka, którzy nie są podmiotami gospodarczymi***; ***mając na uwadze, że – jak stwierdził Trybunał Sprawiedliwości w sprawie C-124/20 – nakłada on na podmioty unijne, których dotyczy, sprzeczne obowiązki w zakresie zgodności z przepisami, co grozi raczej pogłębieniem niż złagodzeniem zjawiska nadgorliwego przestrzegania przepisów; mając na uwadze, że najskuteczniejsza i najtrwalsza ochrona polega na ograniczeniu zależności strukturalnych, które nadają zagranicznym środkom przymusu zasięg eksterytorialny;***

Or. en

Poprawka 112
Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Motyw R

Projekt rezolucji	*Poprawka*
R. mając na uwadze, że uruchomienie statusu blokującego dowiodłoby zdolności UE do obrony integralności jej porządku prawnego przed eksterytorialnymi	R. mając na uwadze, że uruchomienie statusu blokującego dowiodłoby zdolności UE do obrony integralności jej porządku prawnego przed eksterytorialnymi

skutkami środków podejmowanych przez państwa spoza UE oraz do utrzymania suwerenności UE; mając na uwadze, że uruchomienie statusu stanowiłoby również niezmiernie ważny sygnał i symbol wsparcia, jakiego UE udziela międzynarodowemu wymiarowi sprawiedliwości, jego podmiotom i partnerom, a także byłoby znaczną pomocą dla unijnych podmiotów gospodarczych dzięki jasnym wytycznym; mając na uwadze, że nieaktywowanie tego statusu może stanowić naruszenie zobowiązania UE wynikającego z jej umowy o współpracy z MTK;

skutkami środków podejmowanych przez państwa spoza UE oraz do utrzymania suwerenności UE; mając na uwadze, że uruchomienie statusu stanowiłoby również niezmiernie ważny sygnał i symbol***, a także najskuteczniejsze źródło*** wsparcia, jakiego UE udziela międzynarodowemu wymiarowi sprawiedliwości, jego podmiotom i partnerom, a także byłoby znaczną pomocą dla unijnych podmiotów gospodarczych dzięki jasnym wytycznym; mając na uwadze, że nieaktywowanie tego statusu może stanowić naruszenie zobowiązania UE wynikającego z jej umowy o współpracy z MTK ***oraz z traktatów;***

Or. en

Poprawka 113
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Motyw R

Projekt rezolucji	*Poprawka*
R. mając na uwadze, że uruchomienie statusu blokującego dowiodłoby zdolności UE do obrony integralności jej porządku prawnego przed eksterytorialnymi skutkami środków podejmowanych przez państwa spoza UE oraz do utrzymania suwerenności UE; mając na uwadze, że uruchomienie statusu stanowiłoby również niezmiernie ważny sygnał i symbol wsparcia, jakiego UE udziela międzynarodowemu wymiarowi sprawiedliwości, jego podmiotom i partnerom, a także byłoby znaczną pomocą dla unijnych podmiotów gospodarczych dzięki jasnym wytycznym; mając na uwadze, że nieaktywowanie tego statusu może stanowić naruszenie zobowiązania UE wynikającego z jej umowy o	R. mając na uwadze, że uruchomienie statusu blokującego dowiodłoby zdolności UE do obrony integralności jej porządku prawnego przed eksterytorialnymi skutkami środków podejmowanych przez państwa spoza UE oraz do utrzymania suwerenności UE; mając na uwadze, że uruchomienie statusu stanowiłoby również niezmiernie ważny sygnał i symbol wsparcia, jakiego UE udziela międzynarodowemu wymiarowi sprawiedliwości ***i w walce z bezkarnością***, jego podmiotom i partnerom, a także byłoby znaczną pomocą dla unijnych podmiotów gospodarczych dzięki jasnym wytycznym; mając na uwadze, że nieaktywowanie tego statusu może stanowić naruszenie zobowiązania UE wynikającego z jej umowy o współpracy z

współpracy z MTK;

MTK;

Or. en

Poprawka 114
Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Motyw R a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ra. mając na uwadze, że obrońcy praw człowieka, dziennikarze i prawnicy zajmujący się pociąganiem do odpowiedzialności za zbrodnie międzynarodowe są szczególnie narażeni na liczne i wzajemnie się wzmacniające zagrożenia wynikające z zagranicznych środków przymusu, strategicznych powództw zmierzających do stłumienia debaty publicznej (SLAPP), zastraszania, nękania i inwigilacji cyfrowej; mając na uwadze, że efekt zniechęcający wynikający z takich skumulowanych nacisków wykracza poza osoby bezpośrednio objęte tymi działaniami i podważa wysiłki na rzecz pociągania do odpowiedzialności jako całość;

Or. en

Poprawka 115
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Śródtytuł 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Opracowanie strategii UE na rzecz wzmocnienia międzynarodowego systemu wymiaru sprawiedliwości i ochrony suwerenności europejskiej	Opracowanie strategii UE na rzecz wzmocnienia międzynarodowego systemu wymiaru sprawiedliwości i ochrony suwerenności europejskiej ***przy jednoczesnym poszanowaniu***

suwerenności państw członkowskich

Or. en

Poprawka 116
Arkadiusz Mularczyk, Michał Dworczyk
w imieniu grupy ECR

Projekt rezolucji
Śródtytuł 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Opracowanie strategii UE na rzecz wzmocnienia międzynarodowego systemu wymiaru sprawiedliwości ***i ochrony*** suwerenności ***europejskiej***	Opracowanie strategii UE na rzecz wzmocnienia międzynarodowego systemu wymiaru sprawiedliwości ***przy jednoczesnym zapewnieniu pełnego poszanowania*** suwerenności ***państw członkowskich***

Or. en

Poprawka 117
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. przypomina, że przestrzeganie zasad ochrony i egzekwowania postanowień międzynarodowego sądownictwa karnego poprzez działania zarówno defensywne, jak i pozytywne to wyraźne cele polityki zagranicznej UE;	1. przypomina, że przestrzeganie zasad ochrony i egzekwowania postanowień międzynarodowego sądownictwa karnego poprzez działania zarówno defensywne, jak i pozytywne to wyraźne cele polityki zagranicznej UE***, i stanowi wyraźny cel polityki zagranicznej UE oraz prawny obowiązek państw członkowskich UE;***

Or. en

Poprawka 118
Matjaž Nemec

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. przypomina, że przestrzeganie zasad ochrony i egzekwowania postanowień międzynarodowego sądownictwa karnego poprzez działania zarówno defensywne, jak i pozytywne to wyraźne cele polityki zagranicznej UE;	1. przypomina, że przestrzeganie ***i prawny obowiązek*** zasad ochrony i egzekwowania postanowień międzynarodowego sądownictwa karnego poprzez działania zarówno defensywne, jak i pozytywne to wyraźne cele polityki zagranicznej UE;

Or. en

Poprawka 119
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. przypomina, że przestrzeganie ***zasad ochrony i egzekwowania postanowień międzynarodowego sądownictwa karnego poprzez działania zarówno defensywne, jak i pozytywne*** to wyraźne cele polityki zagranicznej UE;	1. przypomina, że przestrzeganie ***międzynarodowego prawa publicznego, praw człowieka oraz utrzymywanie pokoju i bezpieczeństwa poprzez dyplomację i zarządzanie kryzysowe*** to wyraźne cele polityki zagranicznej UE;

Or. en

Poprawka 120
Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. przypomina, że przestrzeganie zasad ochrony i egzekwowania	1. przypomina, że przestrzeganie zasad ochrony i egzekwowania

postanowień międzynarodowego sądownictwa karnego poprzez działania zarówno defensywne, jak i pozytywne to wyraźne cele ***polityki zagranicznej*** UE;	postanowień międzynarodowego sądownictwa karnego poprzez działania zarówno defensywne, jak i pozytywne to wyraźne cele ***działań zewnętrznych*** UE;

Or. en

Poprawka 121
Alexander Sell

Projekt rezolucji
Ustęp 1 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1a. przypomina, że polityka zagraniczna i międzynarodowy wymiar sprawiedliwości pozostają wyłącznymi prerogatywami rządów krajowych; ostrzega przed wszelkimi próbami rozszerzenia przez UE swoich kompetencji poza zakres traktatów;

Or. en

Poprawka 122
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. zauważa, że UE opracowała ważne instrumenty prawne, dyplomatyczne, operacyjne i finansowe z myślą o wspieraniu międzynarodowych struktur wymiaru sprawiedliwości, ONZ-owskich mechanizmów dochodzeniowych, popieranych przez Radę Europy i ONZ specjalnych trybunałów, inicjatyw w zakresie współpracy sądowej i MTK;	2. zauważa, że UE opracowała ważne instrumenty prawne, dyplomatyczne, operacyjne i finansowe z myślą o wspieraniu międzynarodowych struktur wymiaru sprawiedliwości, ONZ-owskich mechanizmów dochodzeniowych, popieranych przez Radę Europy i ONZ specjalnych trybunałów, inicjatyw w zakresie współpracy sądowej i MTK; ***wzywa do przeprowadzenia dogłębnej oceny tych różnych instrumentów w celu ustalenia ich skuteczności i wartości***

dodanej w zakresie wspierania przestrzegania międzynarodowego prawa publicznego i praw człowieka oraz zapewnienia pociągnięcia do odpowiedzialności za poważne zbrodnie międzynarodowe;

Or. en

Poprawka 123
Michał Kobosko, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Dan Barna, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Projekt rezolucji
Ustęp 2 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	2a. wzywa UE i jej państwa członkowskie do udzielania wsparcia w zakresie dokumentowania zbrodni popełnionych przez reżim Łukaszenki, w tym na szczeblu ONZ, oraz do dążenia do pociągnięcia sprawców do odpowiedzialności za pośrednictwem mechanizmów międzynarodowych, w tym w ramach wniosku Litwy o rozpatrzenie sprawy przez MTK;

Or. en

Poprawka 124
Alexander Sell

Projekt rezolucji
Ustęp 2 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	2a. uważa, że nadużywanie trybunałów międzynarodowych jako narzędzi ideologicznych grozi podważeniem wiarygodności i bezstronności międzynarodowego porządku prawnego;

Or. en

Poprawka 125
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
w imieniu grupy ECR

Projekt rezolucji
Ustęp 2 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	2a. z zadowoleniem przyjmuje ustanowienie specjalnego trybunału do spraw zbrodni agresji przeciwko Ukrainie;

Or. en

Poprawka 126
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
w imieniu grupy ECR

Projekt rezolucji
Ustęp 2 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	2b. z zadowoleniem przyjmuje i popiera wykonanie nakazów aresztowania wydanych wobec wysokich rangą urzędników Federacji Rosyjskiej oraz wzywa wszystkie państwa-strony statutu rzymskiego do pełnej i bezzwłocznej współpracy z Trybunałem w zakresie ich wykonania;

Or. en

Poprawka 127
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. zdecydowanie potępia wszelkie jednostronne zagraniczne środki przymusu, które są stosowane lub którymi się grozi, wymierzone w międzynarodowe wielostronne instytucje sądowe i mandatariuszy ONZ, a także we współpracujące z nimi organizacje praw człowieka;	3. zdecydowanie potępia wszelkie jednostronne zagraniczne środki przymusu, które są stosowane lub którymi się grozi, wymierzone w międzynarodowe wielostronne instytucje sądowe i mandatariuszy ONZ, a także we współpracujące z nimi organizacje praw człowieka; ***podkreśla, że środki te stanowią część szerszej strategii politycznej mającej na celu podważenie prawa międzynarodowego, osłabienie wielostronnych mechanizmów rozliczalności oraz ochronę potężnych państw i ich sojuszników przed ponoszeniem odpowiedzialności za poważne naruszenia prawa międzynarodowego;***

Or. en

Poprawka 128
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. ***zdecydowanie potępia wszelkie jednostronne zagraniczne*** środki przymusu, które są stosowane lub którymi się grozi, wymierzone w międzynarodowe wielostronne instytucje sądowe i mandatariuszy ONZ, ***a także we współpracujące z nimi organizacje praw człowieka***;	3. ***przyjmuje do wiadomości*** środki przymusu, które są stosowane lub którymi się grozi, wymierzone w międzynarodowe wielostronne instytucje sądowe i mandatariuszy ONZ, ***które zostały podjęte przez niektóre państwa niebędące sygnatariuszami statutu rzymskiego w odpowiedzi na dochodzenia prowadzone przez MTK***;

Or. en

Poprawka 129
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
w imieniu grupy ECR

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. zdecydowanie potępia ***wszelkie*** jednostronne zagraniczne środki przymusu, ***które*** są stosowane ***lub*** którymi się grozi, wymierzone w międzynarodowe wielostronne instytucje sądowe i mandatariuszy ONZ, a także we współpracujące z nimi organizacje praw człowieka;	3. zdecydowanie potępia jednostronne zagraniczne środki przymusu, ***w szczególności ze strony Rosji, zarówno te, które*** są stosowane***, jak i te,*** którymi się grozi, wymierzone w międzynarodowe wielostronne instytucje sądowe i mandatariuszy ONZ, a także we współpracujące z nimi organizacje praw człowieka;

Or. en

Poprawka 130
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3a. uznaje kluczową rolę, jaką odgrywają MTK, jego sędziowie oraz urzędnicy ONZ w ochronie praw człowieka, przestrzeganiu zasad praworządności oraz propagowaniu sprawiedliwości na całym świecie; podkreśla, że nakładanie sankcji przymusowych na sędziów ma na celu nie tylko wywieranie wpływu na ich niezależną pracę i jej ograniczanie, ale także tworzy atmosferę, w której obywatele nie mogą czuć się bezpieczni ani pewni sprawiedliwości; podkreśla w tym kontekście, że brak skutecznych instrumentów na szczeblu UE służących ochronie tych sędziów i członków ich rodzin jeszcze bardziej pogłębia to poczucie niepewności i podważa zaufanie do praworządności;

Or. en

Poprawka 131
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3a. wyraża głębokie zaniepokojenie i zdecydowany sprzeciw wobec tego, co uważa za upolitycznienie MTK; potępia wydanie nakazów aresztowania wobec premiera Izraela Benjamina Netanjahu oraz byłego ministra obrony Yoava Gallanta; jednoznacznie podtrzymuje niezbywalne prawo Izraela do samoobrony zgodnie z prawem międzynarodowym; odnotowuje, że Stany Zjednoczone nałożyły sankcje na urzędników MTK w następstwie wydania przez Trybunał nakazów aresztowania wobec izraelskich urzędników;

Or. en

Poprawka 132
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3a. zauważa, że MTK uznał swoją jurysdykcję w stosunku do państw, które nie są sygnatariuszami statutu rzymskiego, co budzi poważne obawy co do zgodności z tym statutem oraz uznanymi zasadami prawa międzynarodowego; zauważa, że MTK zignorował własną zasadę komplementarności, zgodnie z którą ma on stanowić ostateczną instancję i

ustępować pierwszeństwa dochodzeniom prowadzonym przez organy krajowe;

Or. en

Poprawka 133
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 3 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3b. zauważa, że utrzymujące się przypadki znęcania się i nękania wskazują na strukturalne niedociągnięcia w zarządzaniu MTK; uważa, że wiarygodność MTK w zakresie ścigania zbrodni międzynarodowych znacznie ucierpi, dopóki niedociągnięcia te nie zostaną usunięte w drodze daleko idących reform;

Or. en

Poprawka 134
Bernard Guetta

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. uważa, że takie środki i ich eksterytorialne stosowanie są ***niezgodne*** z prawem i stanowią ingerencję zagrażającą suwerenności europejskiej oraz ujawniły znaczne braki w zdolnościach UE, jeśli chodzi o ochronę podmiotów międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości i obronę autonomii UE;	4. uważa, że takie środki i ich eksterytorialne stosowanie są ***sprzeczne*** z prawem ***międzynarodowym*** i stanowią ***nieuzasadnioną*** ingerencję ***w jurysdykcję Unii i jej państw członkowskich,*** zagrażającą ***tym samym*** suwerenności europejskiej oraz ujawniły znaczne braki w zdolnościach UE, jeśli chodzi o ochronę podmiotów międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości i obronę autonomii UE;

Or. en

Poprawka 135
Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. uważa, że takie środki i ich eksterytorialne stosowanie są niezgodne z prawem i stanowią ingerencję zagrażającą suwerenności europejskiej oraz ujawniły znaczne braki w zdolnościach UE, jeśli chodzi o ***ochronę podmiotów*** międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości i obronę autonomii UE;	4. uważa, że takie środki i ich eksterytorialne stosowanie są niezgodne z prawem i stanowią ***poważną*** ingerencję zagrażającą suwerenności europejskiej oraz ujawniły znaczne braki w zdolnościach UE, jeśli chodzi o ***działania zgodnie z celami jej działań zewnętrznych poprzez ochronę podmiotów*** międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości i obronę autonomii UE;

Or. en

Poprawka 136
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. uważa, że takie środki i ich eksterytorialne stosowanie są ***niezgodne z prawem i*** stanowią ingerencję ***zagrażającą suwerenności europejskiej*** oraz ujawniły znaczne braki w zdolnościach UE, jeśli chodzi o ochronę podmiotów międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości ***i obronę autonomii UE***;	4. uważa, że takie środki i ich eksterytorialne stosowanie są ***nieuzasadnione i sprzeczne z międzynarodowym systemem wymiaru sprawiedliwości oraz zasadą praworządności,*** stanowią ***nieuzasadnioną*** ingerencję ***w porządek prawny UE i jej autonomię strategiczną*** oraz ujawniły znaczne braki w zdolnościach UE, jeśli chodzi o ochronę podmiotów międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości;

Or. en

Poprawka 137
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. uważa, że takie środki i ich eksterytorialne stosowanie są niezgodne z prawem i stanowią ingerencję zagrażającą suwerenności europejskiej oraz ujawniły znaczne braki w zdolnościach UE, jeśli chodzi o ochronę podmiotów międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości i obronę autonomii UE;	4. uważa, że takie środki i ich eksterytorialne stosowanie są niezgodne z prawem i stanowią ingerencję zagrażającą suwerenności europejskiej oraz ujawniły znaczne braki w zdolnościach ***i w zakresie woli politycznej*** UE, jeśli chodzi o ochronę podmiotów międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości i obronę autonomii UE;

Or. en

Poprawka 138
Arkadiusz Mularczyk, Michał Dworczyk
w imieniu grupy ECR

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. uważa, że takie środki i ich eksterytorialne stosowanie są niezgodne z prawem i stanowią ingerencję zagrażającą suwerenności ***europejskiej*** oraz ujawniły znaczne braki w zdolnościach UE, jeśli chodzi o ochronę podmiotów międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości i obronę ***autonomii*** UE;	4. uważa, że takie środki i ich eksterytorialne stosowanie są niezgodne z prawem i stanowią ingerencję zagrażającą suwerenności ***państw europejskich*** oraz ujawniły znaczne braki w zdolnościach UE, jeśli chodzi o ochronę podmiotów międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości i obronę ***odporności*** UE;

Or. en

Poprawka 139
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. uważa, że takie środki i ich eksterytorialne stosowanie są niezgodne z prawem i stanowią ***ingerencję zagrażającą*** suwerenności ***europejskiej oraz ujawniły znaczne braki w zdolnościach UE, jeśli chodzi o ochronę podmiotów międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości i obronę autonomii UE***;	4. uważa, że takie środki i ich eksterytorialne stosowanie są niezgodne z prawem i stanowią zagrożenie dla autonomii UE***; przypomina, że unijny status blokujący ma na celu ochronę*** suwerenności ***państw członkowskich oraz interesów podmiotów gospodarczych UE przed eksterytorialnym stosowaniem przepisów państw trzecich;***

Or. en

Poprawka 140
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. uważa, że takie środki i ich eksterytorialne stosowanie są niezgodne z prawem i stanowią ingerencję zagrażającą suwerenności europejskiej oraz ujawniły znaczne braki w zdolnościach UE, jeśli chodzi o ochronę podmiotów międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości i obronę autonomii UE;	4. uważa, że takie środki i ich eksterytorialne stosowanie są niezgodne z prawem i stanowią ingerencję zagrażającą suwerenności europejskiej oraz ujawniły znaczne braki w zdolnościach UE, jeśli chodzi o ochronę podmiotów międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości i obronę ***strategicznej*** autonomii UE;

Or. en

Poprawka 141
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*

5. wzywa ***UE*** do podjęcia działań dyplomatycznych i prawnych ***mających na celu uchylenie wszystkich jednostronnych zagranicznych środków*** przymusu;	5. wzywa ***Komisję Europejską i państwa członkowskie*** do podjęcia działań dyplomatycznych i prawnych ***wobec państw trzecich, które przyjęły jakiekolwiek jednostronne zagraniczne środki*** przymusu ***skierowane przeciwko międzynarodowym instytucjom wymiaru sprawiedliwości lub ich urzędnikom, w celu ich pilnego i bezwarunkowego uchylenia, oraz podkreśla, że wszelkie sankcje nałożone na osoby pracujące w tych organach wielostronnych lub w organizacjach pozarządowych współpracujących z nimi powinny opierać się na formalnych zarzutach karnych, dochodzeniu sądowym i prawomocnym wyroku skazującym***;

Or. en

Poprawka 142
Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. wzywa UE do podjęcia działań dyplomatycznych i prawnych mających na celu uchylenie wszystkich jednostronnych zagranicznych środków przymusu;	5. wzywa UE do podjęcia działań dyplomatycznych i prawnych mających na celu uchylenie wszystkich jednostronnych zagranicznych środków przymusu ***zagrażającym jej interesom i autonomii, w szczególności poprzez zapewnienie pomocy prawnej, administracyjnej i logistycznej osobom objętym sankcjami, tak aby mogły one prowadzić swoją działalność, a tym samym przyczyniać się do prawidłowego funkcjonowania jurysdykcji i sprawnego kontynuowania jej działań***;

Or. en

Poprawka 143

Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. wzywa UE do ***podjęcia działań*** dyplomatycznych ***i*** prawnych ***mających na celu uchylenie wszystkich jednostronnych zagranicznych środków przymusu***;	5. wzywa UE do ***wykorzystania odpowiednich kanałów*** dyplomatycznych***, politycznych oraz, w razie potrzeby,*** prawnych ***w celu przeciwdziałania środkom podjętym przez państwa trzecie, które podważają międzynarodowe mechanizmy wymiaru sprawiedliwości lub powodują nieuzasadnione skutki eksterytorialne na terytorium Unii***;

Or. en

Poprawka 144
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
w imieniu grupy ECR

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. wzywa UE do podjęcia działań dyplomatycznych i prawnych mających na celu uchylenie ***wszystkich*** jednostronnych zagranicznych środków przymusu;	5. wzywa UE do podjęcia działań dyplomatycznych i prawnych mających na celu uchylenie jednostronnych zagranicznych środków przymusu ***przyjętych przez wrogie państwa***;

Or. en

Poprawka 145
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. wzywa UE do podjęcia ***działań***	5. wzywa UE do podjęcia ***kroków***

dyplomatycznych i prawnych mających na celu uchylenie wszystkich jednostronnych zagranicznych środków przymusu;	***wobec państw trzecich, które wprowadziły jednostronne zagraniczne środki*** przymusu;

Or. en

Poprawka 146
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. przypomina Unii, jak ważne jest zapewnienie sobie wiarygodnych instrumentów wzajemności w obliczu sankcji eksterytorialnych przyjmowanych przez państwa trzecie, zwłaszcza gdy naruszają one interesy gospodarcze, przemysłowe lub strategiczne państw członkowskich, aby zagwarantować, że każdy środek przymusu, który może mieć wpływ na Unię, będzie w stanie wywołać skoordynowaną, proporcjonalną i wystarczająco odstraszającą reakcję Unii;

Or. fr

Poprawka 147
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. podkreśla, że umowy handlowe i stowarzyszeniowe Unii oraz ustanowione w nich ramy dialogu politycznego i praw człowieka stanowią skuteczne i nieprzymusowe środki wspierające powszechność i integralność statutu rzymskiego oraz pełną współpracę z międzynarodowym systemem wymiaru

sprawiedliwości; wzywa do konsekwentnego wykorzystywania tych ram w tym celu;

Or. en

Poprawka 148
Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. wzywa Radę oraz wiceprzewodniczącą Komisji/Wysoką Przedstawiciel do pełnego wykorzystania narzędzi dyplomatycznych i politycznych UE w celu powstrzymania wprowadzania środków przymusu skierowanych przeciwko międzynarodowym instytucjom wymiaru sprawiedliwości i ich pracownikom;

Or. en

Poprawka 149
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. apeluje o kompleksową ocenę istniejących narzędzi UE służących wspieraniu międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości w celu zidentyfikowania ***i wyeliminowania braków, takich jak brak specjalnej kompleksowej strategii UE, brak mechanizmów ochrony zainteresowanych stron objętych sankcjami, niewystarczająca jasność regulacyjna, zabezpieczenia operacyjne przed nadgorliwym przestrzeganiem***	6. apeluje o kompleksową ocenę istniejących narzędzi UE służących wspieraniu międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości w celu zidentyfikowania ***ich wartości dodanej w zapewnianiu rozliczalności za poważne zbrodnie międzynarodowe***;

przepisów przez podmioty prywatne i ograniczona przewidywalność finansowa dla międzynarodowych podmiotów dbających o rozliczalność;

Or. en

Poprawka 150
Alexander Sell

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. apeluje o kompleksową ocenę istniejących narzędzi UE ***służących wspieraniu międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości w celu zidentyfikowania i wyeliminowania braków, takich jak brak specjalnej kompleksowej strategii UE, brak mechanizmów ochrony zainteresowanych stron objętych sankcjami, niewystarczająca jasność regulacyjna, zabezpieczenia operacyjne przed nadgorliwym przestrzeganiem przepisów przez podmioty prywatne i ograniczona przewidywalność finansowa dla międzynarodowych podmiotów dbających o rozliczalność***;	6. apeluje o kompleksową ocenę istniejących narzędzi UE ***w celu zapewnienia, by służyły one przede wszystkim wsparciu państw członkowskich w dążeniu do dobrobytu, pokoju, stabilności i bezpieczeństwa ich obywateli, a nie rozszerzaniu ponadnarodowych kompetencji Unii***;

Or. en

Poprawka 151
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. apeluje o kompleksową ocenę istniejących narzędzi UE służących wspieraniu międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości w celu zidentyfikowania i	6. apeluje o kompleksową ocenę istniejących narzędzi UE służących wspieraniu międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości w celu zidentyfikowania i

wyeliminowania braków, takich jak brak specjalnej kompleksowej strategii UE, brak mechanizmów ochrony zainteresowanych stron objętych sankcjami, niewystarczająca jasność regulacyjna, zabezpieczenia operacyjne przed nadgorliwym przestrzeganiem przepisów przez podmioty prywatne i ograniczona przewidywalność finansowa dla międzynarodowych podmiotów dbających o rozliczalność;	wyeliminowania braków, takich jak brak specjalnej kompleksowej strategii UE, brak mechanizmów ochrony zainteresowanych stron objętych sankcjami, niewystarczająca jasność regulacyjna, zabezpieczenia operacyjne przed nadgorliwym przestrzeganiem przepisów przez podmioty prywatne i ograniczona przewidywalność finansowa dla międzynarodowych podmiotów dbających o rozliczalność; ***domaga się, aby organizacje te nie były kontrolowane ani finansowane przez obce mocarstwa lub organizacje;***

Or. fr

Poprawka 152
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. apeluje o kompleksową ocenę istniejących narzędzi UE służących wspieraniu międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości w celu zidentyfikowania i wyeliminowania braków, ***takich jak brak specjalnej kompleksowej strategii UE, brak*** mechanizmów ochrony zainteresowanych stron ***objętych sankcjami***, niewystarczająca jasność regulacyjna, zabezpieczenia operacyjne przed nadgorliwym przestrzeganiem przepisów przez podmioty prywatne i ograniczona przewidywalność finansowa dla międzynarodowych podmiotów dbających o rozliczalność;	6. apeluje o kompleksową ocenę istniejących narzędzi UE służących wspieraniu międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości w celu zidentyfikowania i wyeliminowania braków, ***w tym braku*** mechanizmów ochrony zainteresowanych stron***, których sprawa dotyczy,*** niewystarczająca jasność regulacyjna, zabezpieczenia operacyjne przed nadgorliwym przestrzeganiem przepisów przez podmioty prywatne i ograniczona przewidywalność finansowa dla międzynarodowych podmiotów dbających o rozliczalność;

Or. en

Poprawka 153
Alexander Sell

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. wzywa Komisję i wiceprzewodniczącą Komisji / wysoką przedstawiciel Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa, aby we współpracy z Parlamentem zaproponowali kompleksowe ramy strategiczne UE w celu poszanowania, ochrony i wzmocnienia międzynarodowego systemu wymiaru sprawiedliwości oraz jego instytucji, mechanizmów i partnerów w obliczu jednostronnych zagranicznych środków przymusu i innych form ingerencji; domaga się szeroko zakrojonych konsultacji z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego podczas przygotowywania takiej strategii;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 154
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. wzywa Komisję i wiceprzewodniczącą Komisji / wysoką przedstawiciel Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa, aby we współpracy z Parlamentem zaproponowali kompleksowe ramy strategiczne UE w celu poszanowania, ochrony i wzmocnienia międzynarodowego systemu wymiaru sprawiedliwości oraz jego instytucji, mechanizmów i partnerów w obliczu jednostronnych zagranicznych środków przymusu i innych form ingerencji;	7. wzywa Komisję i wiceprzewodniczącą Komisji / wysoką przedstawiciel Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa, aby we współpracy z Parlamentem zaproponowali kompleksowe ramy strategiczne UE w celu poszanowania, ochrony i wzmocnienia międzynarodowego systemu wymiaru sprawiedliwości oraz jego instytucji, mechanizmów i partnerów w obliczu jednostronnych zagranicznych środków przymusu i innych form ingerencji;

domaga się szeroko zakrojonych konsultacji z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego podczas przygotowywania takiej strategii;	domaga się szeroko zakrojonych konsultacji z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego podczas przygotowywania takiej strategii; ***wzywa Komisję do zorganizowania ustrukturyzowanego okrągłego stołu ekspertów, w którym wezmą udział organizacje społeczeństwa obywatelskiego, państwa członkowskie, instytucje UE oraz organizacje międzynarodowe z siedzibą w UE, w celu wniesienia wkładu w opracowanie tych ram;***

Or. en

Poprawka 155
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. wzywa Komisję ***i*** wiceprzewodniczącą Komisji / wysoką przedstawiciel Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa***,*** ***aby we współpracy z Parlamentem zaproponowali kompleksowe ramy strategiczne UE w celu poszanowania, ochrony i*** wzmocnienia międzynarodowego systemu wymiaru sprawiedliwości oraz jego instytucji, mechanizmów i partnerów ***w obliczu jednostronnych zagranicznych środków przymusu i innych form ingerencji***; ***domaga się szeroko zakrojonych konsultacji z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego podczas przygotowywania takiej strategii;***	7. wzywa Komisję***,*** wiceprzewodniczącą Komisji/wysoką przedstawiciel Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa ***oraz Parlament Europejski do przeprowadzenia wspólnej debaty na temat możliwych sposobów*** wzmocnienia ***zdolności*** międzynarodowego systemu wymiaru sprawiedliwości oraz jego instytucji, mechanizmów i partnerów ***do zapewnienia pociągnięcia do odpowiedzialności za poważne zbrodnie międzynarodowe, a także do oceny pomocy UE w tym zakresie***; ***podkreśla, że wszelkie ramy UE w dziedzinie ochrony międzynarodowego systemu wymiaru sprawiedliwości muszą pozostać ściśle międzyrządowe, sprzyjać skuteczności i unikać upolitycznienia, a także nie mogą nakładać na państwa członkowskie żadnych nowych zobowiązań ponadnarodowych;***

Or. en

Poprawka 156
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. wzywa Komisję i wiceprzewodniczącą Komisji / wysoką przedstawiciel Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa, aby we współpracy z Parlamentem zaproponowali kompleksowe ramy strategiczne UE w celu poszanowania, ochrony i wzmocnienia międzynarodowego systemu wymiaru sprawiedliwości oraz jego instytucji, mechanizmów i partnerów w obliczu jednostronnych zagranicznych środków przymusu i innych form ingerencji; domaga się szeroko zakrojonych konsultacji z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego podczas przygotowywania takiej strategii;	7. wzywa Komisję i wiceprzewodniczącą Komisji / wysoką przedstawiciel Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa, aby we współpracy z Parlamentem zaproponowali kompleksowe ramy strategiczne UE w celu poszanowania, ochrony i wzmocnienia międzynarodowego systemu wymiaru sprawiedliwości oraz jego instytucji, mechanizmów i partnerów w obliczu jednostronnych zagranicznych środków przymusu i innych form ingerencji; domaga się szeroko zakrojonych konsultacji z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego podczas przygotowywania takiej strategii; ***przypomina o absolutnej konieczności zapewnienia niezależności i bezstronności sędziów w tych międzynarodowych sądach;***

Or. fr

Poprawka 157
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. wzywa Komisję i wiceprzewodniczącą Komisji / wysoką przedstawiciel Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa, aby we współpracy z Parlamentem ***zaproponowali kompleksowe ramy***	7. wzywa Komisję i wiceprzewodniczącą Komisji / wysoką przedstawiciel Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa, aby we współpracy z Parlamentem ***zapewniły pełne, spójne i lepiej***

strategiczne UE w celu poszanowania, ochrony i wzmocnienia międzynarodowego systemu wymiaru sprawiedliwości oraz jego instytucji, mechanizmów i partnerów w obliczu jednostronnych zagranicznych środków przymusu i innych form ingerencji***; domaga się szeroko zakrojonych konsultacji z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego podczas przygotowywania takiej strategii***;	***skoordynowane wykorzystanie istniejących instrumentów UE, unikając wszelkich dodatkowych obciążeń administracyjnych lub regulacyjnych,*** w celu poszanowania, ochrony i wzmocnienia międzynarodowego systemu wymiaru sprawiedliwości oraz jego instytucji, mechanizmów i partnerów w obliczu jednostronnych zagranicznych środków przymusu i innych form ingerencji***, w oparciu o ramy bezpieczeństwa gospodarczego UE; wzywa do konsultacji z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego w tej sprawie;***

Or. en

Poprawka 158
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
w imieniu grupy ECR

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. wzywa Komisję i wiceprzewodniczącą Komisji / wysoką przedstawiciel Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa, aby we współpracy z Parlamentem zaproponowali kompleksowe ramy strategiczne UE w celu poszanowania, ochrony i wzmocnienia międzynarodowego systemu wymiaru sprawiedliwości oraz jego instytucji, mechanizmów i partnerów w obliczu jednostronnych zagranicznych środków przymusu i innych form ingerencji; ***domaga się szeroko zakrojonych konsultacji z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego podczas przygotowywania takiej strategii;***	7. wzywa Komisję i wiceprzewodniczącą Komisji / wysoką przedstawiciel Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa, aby we współpracy z ***Radą i*** Parlamentem zaproponowali kompleksowe ramy strategiczne UE w celu poszanowania, ochrony i wzmocnienia międzynarodowego systemu wymiaru sprawiedliwości oraz jego instytucji, mechanizmów i partnerów w obliczu jednostronnych zagranicznych środków przymusu i innych form ingerencji;

Or. en

Poprawka 159
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7a. wzywa państwa członkowskie do pełnej współpracy z Komisją przy wdrażaniu wszelkich przyszłych ram strategicznych UE dotyczących wymiaru sprawiedliwości na arenie międzynarodowej, przy pełnym poszanowaniu krajowych wymogów konstytucyjnych i systemów sądowych, oraz do zapewnienia spójności między działaniami zewnętrznymi UE a krajowymi priorytetami w zakresie polityki zagranicznej;

Or. en

Poprawka 160
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. ***wzywa Komisję do przyjęcia planu działania i włączenia go do ram strategicznych w celu*** rozwiązania ***wszystkich*** problemów wynikających z eksterytorialnego stosowania jednostronnych zagranicznych środków przymusu, ***umożliwienia podmiotom i osobom objętym sankcjami zachowania*** dostępu do usług IT, rachunków bankowych, ubezpieczeń i ubezpieczenia zdrowotnego ***oraz ograniczenia ryzyka rozdrobnienia polityki krajowej i ryzyka zależności od podmiotów zewnętrznych***; ***podkreśla potrzebę ściślejszej współpracy między służbami w celu spójnej reakcji UE w tym zakresie;***	8. ***zachęca państwa członkowskie do*** rozwiązania ***różnych*** problemów wynikających z eksterytorialnego stosowania jednostronnych zagranicznych środków przymusu, ***jak podtrzymanie ciągłości*** dostępu do usług IT, rachunków bankowych, ubezpieczeń i ubezpieczenia zdrowotnego;

Or. en

Poprawka 161
Mircea-Gheorghe Hava

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. wzywa Komisję do przyjęcia planu działania i włączenia go do ram strategicznych w celu rozwiązania ***wszystkich*** problemów wynikających z eksterytorialnego stosowania jednostronnych zagranicznych środków przymusu, umożliwienia podmiotom i osobom objętym sankcjami zachowania dostępu do usług IT, rachunków bankowych, ubezpieczeń i ubezpieczenia zdrowotnego oraz ograniczenia ryzyka rozdrobnienia polityki krajowej i ryzyka zależności od podmiotów zewnętrznych; podkreśla potrzebę ściślejszej współpracy między służbami w celu spójnej reakcji UE w tym zakresie;	8. wzywa Komisję do przyjęcia planu działania i włączenia go do ram strategicznych w celu rozwiązania problemów wynikających z eksterytorialnego stosowania jednostronnych zagranicznych środków przymusu, umożliwienia podmiotom i osobom objętym sankcjami zachowania dostępu do usług IT, rachunków bankowych, ubezpieczeń i ubezpieczenia zdrowotnego***, przy jednoczesnym zapewnieniu, by te środki wsparcia nie powodowały nakładania nieproporcjonalnych obciążeń administracyjnych ani ryzyka prawnego na małe i średnie przedsiębiorstwa (MŚP) działające w europejskich sektorach finansów i technologii,*** oraz ograniczenia ryzyka rozdrobnienia polityki krajowej i ryzyka zależności od podmiotów zewnętrznych; podkreśla potrzebę ściślejszej współpracy między służbami w celu spójnej reakcji UE w tym zakresie;

Or. ro

Poprawka 162
Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. wzywa Komisję do przyjęcia planu	8. wzywa Komisję do przyjęcia planu

działania i włączenia go do ram strategicznych w celu rozwiązania wszystkich problemów wynikających z eksterytorialnego stosowania jednostronnych zagranicznych środków przymusu, umożliwienia podmiotom i osobom objętym sankcjami zachowania dostępu do usług IT, rachunków bankowych, ubezpieczeń i ubezpieczenia zdrowotnego oraz ograniczenia ryzyka rozdrobnienia polityki krajowej i ryzyka zależności od podmiotów zewnętrznych; podkreśla potrzebę ściślejszej współpracy między służbami w celu spójnej reakcji UE w tym zakresie;

działania i włączenia go do ram strategicznych w celu rozwiązania wszystkich problemów wynikających z eksterytorialnego stosowania jednostronnych zagranicznych środków przymusu, umożliwienia podmiotom i osobom objętym sankcjami zachowania dostępu do usług IT, rachunków bankowych, ubezpieczeń i ubezpieczenia zdrowotnego oraz ograniczenia ryzyka rozdrobnienia polityki krajowej i ryzyka zależności od podmiotów zewnętrznych; podkreśla potrzebę ściślejszej współpracy między służbami w celu spójnej reakcji UE w tym zakresie ***oraz lepszego powiązania z innymi politykami lub strategiami UE, np. w dziedzinie bezpieczeństwa gospodarczego i systemów chmurowych***;

Or. en

Poprawka 163
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. wzywa Komisję ***do przyjęcia planu działania i włączenia go do ram strategicznych w celu rozwiązania wszystkich problemów wynikających*** z eksterytorialnego stosowania jednostronnych zagranicznych środków przymusu, ***umożliwienia*** podmiotom i osobom ***objętym sankcjami*** zachowania dostępu do usług IT, rachunków bankowych, ubezpieczeń i ubezpieczenia zdrowotnego oraz ograniczenia ryzyka rozdrobnienia polityki krajowej i ryzyka zależności od podmiotów zewnętrznych; podkreśla potrzebę ściślejszej współpracy między służbami w celu spójnej reakcji UE w tym zakresie;	8. wzywa Komisję***, by korzystając z istniejących instrumentów i struktur, zajęła się konsekwencjami wynikającymi*** z eksterytorialnego stosowania jednostronnych zagranicznych środków przymusu, ***w szczególności poprzez umożliwienie dotkniętym*** podmiotom i osobom zachowania dostępu do usług IT, rachunków bankowych, ubezpieczeń i ubezpieczenia zdrowotnego oraz ograniczenia ryzyka rozdrobnienia polityki krajowej i ryzyka zależności od podmiotów zewnętrznych; podkreśla potrzebę ściślejszej współpracy między służbami w celu spójnej reakcji UE w tym zakresie;

Or. en

Poprawka 164
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
w imieniu grupy ECR

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. wzywa Komisję do uruchomienia unijnego statusu blokującego jako podstawowego i natychmiastowego instrumentu przeciwdziałania eksterytorialnym skutkom zagranicznych jednostronnych środków przymusu;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 165
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. ***wzywa Komisję do uruchomienia unijnego statusu blokującego jako podstawowego i natychmiastowego instrumentu przeciwdziałania eksterytorialnym skutkom zagranicznych jednostronnych środków*** przymusu;	9. ***podkreśla, że w odpowiedzi UE na skutki eksterytorialne zagranicznych jednostronnych środków*** przymusu ***należy priorytetowo potraktować ograniczenie strukturalnych zależności finansowych, cyfrowych i technologicznych, na których opierają się te skutki***; ***przypomina w tym względzie, że status blokujący, który został opracowany w celu ochrony podmiotów gospodarczych zajmujących się handlem i przepływami kapitałowymi, nie chroni instytucji międzynarodowych ani obywateli państw trzecich, a ponadto nakłada na podmioty gospodarcze z UE sprzeczne obowiązki w zakresie zgodności z przepisami, oraz że każde odwołanie się do niego wymagałoby uprzedniej, rygorystycznej oceny jego skuteczności i konsekwencji dla podmiotów***

gospodarczych z UE;

Or. en

Poprawka 166
Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. wzywa Komisję do uruchomienia unijnego statusu blokującego jako podstawowego i natychmiastowego instrumentu przeciwdziałania eksterytorialnym skutkom zagranicznych jednostronnych środków przymusu;	9. wzywa Komisję do uruchomienia unijnego statusu blokującego jako podstawowego i natychmiastowego instrumentu przeciwdziałania eksterytorialnym skutkom zagranicznych jednostronnych środków przymusu; ***w związku z tym wzywa do niezwłocznej aktualizacji załącznika do rozporządzenia Rady (WE) nr 2271/96 w celu uwzględnienia w nim odpowiednich jednostronnych zagranicznych środków przymusu; uważa, że dalsza bierność mogłaby stanowić naruszenie zobowiązań UE do współpracy z międzynarodowymi instytucjami wymiaru sprawiedliwości;***

Or. en

Poprawka 167
Mircea-Gheorghe Hava

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. wzywa Komisję ***do*** uruchomienia unijnego statusu blokującego jako ***podstawowego i natychmiastowego*** instrumentu przeciwdziałania eksterytorialnym skutkom zagranicznych jednostronnych środków przymusu;	9. wzywa Komisję***, aby rozważyła możliwość*** uruchomienia unijnego statusu blokującego jako ***potencjalnego*** instrumentu przeciwdziałania eksterytorialnym skutkom zagranicznych jednostronnych środków przymusu***, w oparciu o dogłębną ocenę skutków***

	zawierającą analizę wpływu na konkurencyjność europejskiego sektora finansowego, narażenia podmiotów gospodarczych na ryzyko rynkowe oraz rzeczywistej skuteczności rozporządzenia w jego obecnej formie;

Or. ro

Poprawka 168
Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. wzywa Komisję do uruchomienia unijnego statusu blokującego jako podstawowego i natychmiastowego instrumentu przeciwdziałania eksterytorialnym skutkom zagranicznych jednostronnych środków przymusu;	9. ***wyraża ubolewanie, że wbrew rosnącej presji wywieranej na organizacje społeczeństwa obywatelskiego i międzynarodowe instytucje wymiaru sprawiedliwości status blokujący UE nie został jeszcze uruchomiony;*** wzywa Komisję do ***niezwłocznego*** uruchomienia unijnego statusu blokującego jako podstawowego i natychmiastowego instrumentu przeciwdziałania eksterytorialnym skutkom zagranicznych jednostronnych środków przymusu;

Or. en

Poprawka 169
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. wzywa Komisję do uruchomienia unijnego statusu blokującego jako podstawowego i natychmiastowego instrumentu przeciwdziałania	9. wzywa Komisję do ***niezwłocznego*** uruchomienia ***i pełnego wdrożenia*** unijnego statusu blokującego jako podstawowego i natychmiastowego

eksterytorialnym skutkom zagranicznych jednostronnych środków przymusu;	instrumentu przeciwdziałania eksterytorialnym skutkom zagranicznych jednostronnych środków przymusu ***oraz do ochrony podmiotów gospodarczych, obywateli i podmiotów z UE przed ich bezprawnym oddziaływaniem***;

Or. en

Poprawka 170
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. wzywa Komisję do uruchomienia unijnego statusu blokującego jako podstawowego ***i natychmiastowego*** instrumentu przeciwdziałania eksterytorialnym skutkom zagranicznych jednostronnych środków przymusu;	9. wzywa Komisję do ***natychmiastowego*** uruchomienia unijnego statusu blokującego jako podstawowego instrumentu przeciwdziałania eksterytorialnym skutkom zagranicznych jednostronnych środków przymusu;

Or. en

Poprawka 171
Mounir Satouri
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 9 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9a. wzywa wiceprzewodniczącą Komisji / wysoką przedstawiciel Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa, zgodnie z art. 36 ust. 2 TUE, do przedstawienia Radzie, w ramach kompleksowych ram strategicznych UE, wniosku dotyczącego zmiany decyzji Rady 2011/168/WPZiB z dnia 21 marca 2011 r. w sprawie Międzynarodowego Trybunału

Karnego, która ma zostać przyjęta na podstawie art. 29 TUE, w celu zapewnienia dalszego wsparcia dla niezależności MTK i jego skutecznego oraz sprawnego funkcjonowania, w szczególności poprzez wyraźne przewidzenie skutecznych środków przeciwdziałających stosowaniu na terytorium Unii środków przymusu nakładanych przez państwa trzecie, co umożliwiłoby wówczas również przyjęcie przez Radę niezbędnych środków na mocy art. 215 TFUE;

Or. en

Poprawka 172
Bernard Guetta

Projekt rezolucji
Ustęp 9 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9a. uważa, że oprócz samego uruchomienia statusu blokującego należy zapewnić jego rzeczywiste funkcjonowanie oraz dokonać jego przekształcenia w taki sposób, aby skutecznie przeciwdziałać nadmiernej zgodności podmiotów prywatnych z przepisami, umożliwić szybszą i bardziej ukierunkowaną reakcję oraz, w stosownych przypadkach, odejść od opierania się na automatycznej zgodności na rzecz zakazów lub zezwoleń wydawanych przez organy unijne; wzywa Komisję do przedstawienia niezbędnych propozycji w tym względzie;

Or. en

Poprawka 173
Chloé Ridel

Projekt rezolucji

Ustęp 9 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9a. wzywa Radę Unii Europejskiej i Parlament Europejski do niezwłocznego przyjęcia i wdrożenia wniosku Komisji w sprawie wprowadzenia cyfrowego euro, przy jednoczesnym zachowaniu zabezpieczeń umożliwiających obywatelom europejskim objętym środkami ograniczającymi otwarcie rachunku w cyfrowym euro;

Or. en

Poprawka 174
Matjaž Nemec

Projekt rezolucji
Ustęp 9 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9a. wzywa Europejski Bank Inwestycyjny do dopilnowania, by wszystkie środki finansowe, w tym te przyznawane w ramach programu „Horyzont Europa" oraz innych instrumentów finansowych UE, podlegały rygorystycznej kontroli pod kątem przestrzegania praw człowieka i były zgodne z zobowiązaniami Unii wynikającymi z prawa międzynarodowego;

Or. en

Poprawka 175
Mounir Satouri
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 9 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9b. wzywa wiceprzewodniczącą Komisji / wysoką przedstawiciel Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa, zgodnie z art. 36 ust. 2 TUE, do przedstawienia Radzie, w ramach kompleksowych ram strategicznych UE, projektu decyzji upoważniającej do rozpoczęcia negocjacji, na podstawie art. 218 ust. 2 TFUE, w celu zmiany Umowy o współpracy i pomocy między Unią Europejską a Międzynarodowym Trybunałem Karnym[1a], która jest wiążąca dla instytucji Unii i jej państw członkowskich na mocy art. 216 ust. 2 TFUE, tak aby wyraźnie przewidzieć skuteczne środki przeciwdziałające stosowaniu na terytorium Unii środków przymusu nałożonych przez państwa trzecie;
	[1a] OJ L 115, 28.4.2006, s. 50–56: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2006/313/oj

Or. en

Poprawka 176
Matjaž Nemec

Projekt rezolucji
Ustęp 9 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9b. wzywa do wzmocnienia demokratycznej kontroli nad agencją Frontex, w tym poprzez zapewnienie, by kwestie dotyczące praw człowieka były rozpatrywane przez urzędnika ds. praw podstawowych w agencji Frontex oraz przez forum konsultacyjne ds. praw podstawowych przy agencji Frontex, a także zgłaszane do Parlamentu Europejskiego;

Or. en

Poprawka 177
Mounir Satouri
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 9 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9c. Wzywa wiceprzewodniczącą Komisji / wysoką przedstawiciel Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa, zgodnie z art. 36 ust. 2 TUE, do przedstawienia Radzie, w ramach kompleksowych ram strategicznych UE, wniosku o wydanie zalecenia dla Rady Europejskiej na podstawie art. 22 ust. 1 TUE, uznanie, że wspieranie niezależności MTK oraz jego skutecznego i sprawnego funkcjonowania na terytorium Unii stanowi strategiczny interes i cel Unii, tak aby Rada mogła następnie przyjąć decyzje, stanowiąc większością kwalifikowaną, określające działanie lub stanowisko Unii w tej sprawie, zgodnie z art. 31 ust. 2 tiret pierwsze TUE;

Or. en

Poprawka 178
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Ustęp 9 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9a. wzywa Komisję do dokonania przeglądu rozporządzenia Rady (WE) nr 2271/96 z dnia 22 listopada 1996 r. w celu zapewnienia, by było ono odpowiednio

dostosowane do obecnych i pojawiających się wyzwań;

Or. en

Poprawka 179
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zajęcia się problemem niedostatecznego wdrożenia statutu rzymskiego na szczeblu krajowym;	10. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zajęcia się problemem niedostatecznego wdrożenia statutu rzymskiego na szczeblu krajowym ***oraz przypomina o obowiązku państw członkowskich, jako państw-stron statutu rzymskiego, do pełnej współpracy z Międzynarodowym Trybunałem Karnym, w tym w zakresie wykonywania jego orzeczeń***; ***wzywa Radę i Komisję do wspierania i propagowania konsekwentnego wypełniania tych zobowiązań przez wszystkie państwa członkowskie;***

Or. en

Poprawka 180
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zajęcia się problemem niedostatecznego wdrożenia statutu rzymskiego na szczeblu krajowym;	10. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zajęcia się problemem niedostatecznego wdrożenia statutu rzymskiego na szczeblu krajowym; ***przypomina, że wszystkie państwa***

	członkowskie, jako państwa-strony statutu rzymskiego, są prawnie zobowiązane do pełnej współpracy z Międzynarodowym Trybunałem Karnym oraz do szybkiego i skutecznego wykonywania nakazów aresztowania wydanych przez ten trybunał; podkreśla, że nie można powoływać się na status urzędowy ani wywierać presji dyplomatycznej w celu uniknięcia tych zobowiązań; wzywa Radę i Komisję do zapewnienia pełnego przestrzegania tych zobowiązań przez państwa członkowskie;

Or. en

Poprawka 181
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. ***wzywa Komisję i państwa członkowskie do zajęcia się problemem niedostatecznego wdrożenia*** statutu rzymskiego ***na szczeblu krajowym***;	10. ***przypomina, że wdrażanie*** statutu rzymskiego ***należy do kompetencji państw członkowskich i stanowi sprawę wewnętrzną; podkreśla, że wszelkie inicjatywy na szczeblu UE muszą być ściśle zgodne z wymogami konstytucyjnymi państw członkowskich oraz z ich swobodą decyzyjną w zakresie prawa karnego;***

Or. en

Poprawka 182
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. wzywa Komisję i państwa	10. wzywa Komisję i państwa

członkowskie do ***zajęcia się problemem niedostatecznego wdrożenia*** statutu rzymskiego na szczeblu krajowym;	członkowskie do ***dalszego wspierania skutecznego wdrażania*** statutu rzymskiego na szczeblu krajowym***, zgodnie z krajowymi wymogami konstytucyjnymi oraz zasadą komplementarności***;

Or. en

Poprawka 183
Alexander Sell

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. ***wzywa Komisję i państwa członkowskie do zajęcia się problemem niedostatecznego wdrożenia*** statutu rzymskiego na szczeblu krajowym;	10. ***podkreśla, że wdrożenie*** statutu rzymskiego na szczeblu krajowym ***pozostaje w wyłącznej kompetencji każdego państwa członkowskiego; odrzuca wszelkie próby ingerencji Komisji w krajowe systemy prawne;***

Or. en

Poprawka 184
Matjaž Nemec

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zajęcia się problemem niedostatecznego wdrożenia statutu rzymskiego na szczeblu krajowym;	10. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zajęcia się problemem niedostatecznego wdrożenia statutu rzymskiego na szczeblu krajowym ***i międzynarodowym***;

Or. en

Poprawka 185

Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Ustęp 10 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	10a. wzywa Komisję Europejską, jako strażniczkę traktatów, aby dopilnowała, by państwa członkowskie wywiązywały się ze swoich zobowiązań prawnych, a w ostateczności podjęła działania prawne w przypadku naruszenia przez państwa członkowskie tych zobowiązań;

Or. en

Poprawka 186
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. wzywa rząd Węgier, aby w trybie pilnym cofnął decyzję o niestosowaniu statutu rzymskiego;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 187
Arkadiusz Mularczyk, Michał Dworczyk
w imieniu grupy ECR

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. wzywa rząd Węgier, aby w trybie pilnym cofnął decyzję o niestosowaniu statutu rzymskiego;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 188
Mircea-Gheorghe Hava

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. wzywa rząd Węgier, aby ***w trybie pilnym cofnął decyzję o niestosowaniu*** statutu rzymskiego;	11. ***apeluje do wszystkich państw członkowskich, w duchu lojalnej współpracy i europejskiej solidarności, o zapewnienie pełnego i skutecznego wypełniania swoich zobowiązań wynikających ze statutu rzymskiego oraz*** wzywa rząd Węgier, aby ***ponownie rozważył swoje stanowisko w sprawie*** statutu rzymskiego ***w celu zapewnienia spójności i jednolitej reakcji UE na poważne naruszenia prawa międzynarodowego***;

Or. ro

Poprawka 189
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. ***wzywa rząd Węgier, aby w trybie pilnym cofnął decyzję*** o niestosowaniu statutu rzymskiego;	11. ***z zadowoleniem przyjmuje decyzję Węgier o wycofaniu zawiadomienia*** o niestosowaniu statutu rzymskiego ***ze skutkiem natychmiastowym, o czym rząd Węgier oficjalnie poinformował Sekretarza Generalnego Organizacji Narodów Zjednoczonych w dniu 29 maja 2026 r.***;

Or. en

Poprawka 190
Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. ***wzywa rząd Węgier, aby w trybie pilnym cofnął decyzję*** o niestosowaniu statutu rzymskiego;	11. ***z zadowoleniem przyjmuje decyzję węgierskiego Zgromadzenia Narodowego z dnia 27 maja 2026 r. o cofnięciu decyzji Węgier*** o niestosowaniu statutu rzymskiego***, dzięki czemu Węgry pozostają państwem-stroną MTK;***

Or. en

Poprawka 191
Alexander Sell

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. ***wzywa rząd*** Węgier***, aby w trybie pilnym cofnął decyzję o niestosowaniu*** statutu rzymskiego;	11. ***z zadowoleniem przyjmuje decyzję rządu*** Węgier ***dotyczącą jego stanowiska w sprawie*** statutu rzymskiego ***jako należytego wykonania suwerenności narodowej;***

Or. en

Poprawka 192
Matjaž Nemec

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. ***wzywa rząd*** Węgier***, aby w trybie pilnym cofnął decyzję*** o niestosowaniu	11. ***z zadowoleniem przyjmuje decyzję rządu*** Węgier ***o wycofaniu się z decyzji*** o niestosowaniu statutu rzymskiego ***i***

statutu rzymskiego;	***pozostaniu państwem-stroną MTK;***

Or. en

Poprawka 193
Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. ***wzywa rząd*** Węgier, ***aby*** w trybie pilnym ***cofnął decyzję*** o niestosowaniu statutu rzymskiego;	11. ***z zadowoleniem przyjmujemy decyzję rządu*** Węgier, ***o cofnięciu*** w trybie pilnym ***decyzji*** o niestosowaniu statutu rzymskiego;

Or. en

Poprawka 194
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. ***wzywa rząd Węgier, aby w trybie pilnym cofnął decyzję o niestosowaniu statutu rzymskiego***;	11. ***przypomina, że każde państwo członkowskie musi zachować swobodę decydowania o przystąpieniu lub nieprzystąpieniu do międzynarodowego sądu***;

Or. fr

Poprawka 195
Bernard Guetta

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*

11. ***wzywa rząd*** Węgier***, aby w trybie pilnym cofnął decyzję o niestosowaniu*** statutu rzymskiego;	11. ***z zadowoleniem przyjmuje decyzję*** Węgier***, o zaprzestaniu procedury wystąpienia ze*** statutu rzymskiego;

Or. en

Poprawka 196
Bernard Guetta

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. potwierdza kluczowe znaczenie statutu rzymskiego dla ***MTK*** i wzywa Radę ***Europejską do podjęcia działań na rzecz jego włączenia do dorobku prawnego UE***;	12. potwierdza kluczowe znaczenie statutu rzymskiego dla ***międzynarodowego systemu wymiaru sprawiedliwości*** i wzywa Radę ***i państwa członkowskie do strukturalnego zakorzenienia wsparcia dla Międzynarodowego Trybunału Karnego oraz integralności i powszechności statutu rzymskiego w ramach działań zewnętrznych Unii, w tym poprzez konsekwentne uwzględnianie tego wsparcia w politykach Unii, umowach z państwami trzecimi oraz procesach akcesyjnych***;

Or. en

Poprawka 197
Alexander Sell

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. potwierdza ***kluczowe znaczenie statutu rzymskiego dla MTK i wzywa Radę*** Europejską ***do podjęcia działań na rzecz jego włączenia*** do dorobku prawnego UE;	12. potwierdza***, że statut rzymski jest traktatem zawartym przez suwerenne państwa, a nie przez Unię*** Europejską; ***uważa, że włączenie go*** do dorobku prawnego UE ***wykraczałoby poza kompetencje przyznane UE na mocy traktatów***;

Or. en

Poprawka 198
Mircea-Gheorghe Hava

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. potwierdza kluczowe znaczenie statutu rzymskiego dla MTK i wzywa Radę Europejską do ***podjęcia działań na rzecz*** jego włączenia do dorobku prawnego UE;	12. potwierdza kluczowe znaczenie statutu rzymskiego dla MTK i wzywa Radę Europejską do ***zbadania sposobów wzmocnienia politycznego i finansowego wsparcia Unii dla MTK oraz*** jego włączenia do dorobku prawnego UE***, przy pełnym poszanowaniu zasady przyznania i zasady pomocniczości zapisanych w Traktatach***;

Or. ro

Poprawka 199
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. ***potwierdza kluczowe znaczenie*** statutu rzymskiego ***dla*** MTK ***i wzywa Radę Europejską do podjęcia działań na rzecz jego włączenia do dorobku prawnego UE***;	12. ***przypomina, że zasada komplementarności stanowi centralny filar*** statutu rzymskiego ***i*** MTK***, gwarantując, że główna odpowiedzialność za ściganie zbrodni międzynarodowych spoczywa na poszczególnych państwach***;

Or. en

Poprawka 200
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji

Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. potwierdza kluczowe znaczenie statutu rzymskiego dla MTK i wzywa ***Radę Europejską do podjęcia działań na rzecz jego włączenia do dorobku prawnego UE***;	12. potwierdza kluczowe znaczenie statutu rzymskiego dla MTK i wzywa ***UE i państwa członkowskie do promowania jego powszechności oraz pełnego i spójnego wdrażania***;

Or. en

Poprawka 201
Arkadiusz Mularczyk, Michał Dworczyk
w imieniu grupy ECR

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. potwierdza kluczowe znaczenie statutu rzymskiego dla MTK ***i wzywa Radę Europejską do podjęcia działań na rzecz jego włączenia do dorobku prawnego UE***;	12. potwierdza kluczowe znaczenie statutu rzymskiego dla MTK***; podkreśla, że przystąpienie do statutu rzymskiego pozostaje suwerenną decyzją każdego państwa***;

Or. en

Poprawka 202
Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Ustęp 12 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12c. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zintensyfikowania wysiłków na rzecz propagowania powszechności stosowania statutu rzymskiego oraz zachęcania państw trzecich do przystąpienia do niego, w tym poprzez dialog polityczny, dyplomację parlamentarną oraz uwzględnianie

wsparcia dla międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości we wszystkich instrumentach działań zewnętrznych UE;

Or. en

Poprawka 203
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Ustęp 12 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12a. podkreśla, że prawnicy MTK odgrywają kluczową rolę w zapewnianiu pociągnięcia do odpowiedzialności za najpoważniejsze zbrodnie budzące zaniepokojenie społeczności międzynarodowej; przypomina, że zgodnie z zasadami praworządności i rzetelnego procesu sądowego wszelkie sankcje lub środki ograniczające wobec osób fizycznych powinny opierać się na niezależnym dochodzeniu sądowym i sądowym ustaleniu odpowiedzialności, a nie wyłącznie na decyzjach politycznych; podkreśla, że należy ich chronić przed wszelkimi formami represji, zastraszania lub nieuzasadnionej ingerencji oraz zapewnić im możliwość wykonywania swoich funkcji w sposób niezależny i bez obaw;

Or. en

Poprawka 204
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 12 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12a. wzywa państwa członkowskie do zgłoszenia MTK do Pokojowej Nagrody Nobla w uznaniu jego kluczowej roli w obronie prawa międzynarodowego, walce z bezkarnością oraz zapewnianiu pociągnięcia do odpowiedzialności za najpoważniejsze zbrodnie; wzywa ponadto do przyznania Europejskiego Orderu Zasługi urzędnikom, sędziom, prokuratorom i pracownikom MTK, którzy w związku ze swoją pracą są narażeni na groźby, zastraszanie i środki przymusu, co stanowiłoby silny polityczny sygnał poparcia dla niezależności wymiaru sprawiedliwości na arenie międzynarodowej;

Or. en

Poprawka 205
Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Ustęp 12 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12a. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia przewidywalnego, odpowiedniego i długoterminowego wsparcia finansowego dla MTK i innych międzynarodowych instytucji wymiaru sprawiedliwości;

Or. en

Poprawka 206
Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Ustęp 12 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12b. wzywa państwa członkowskie do zwiększenia i podtrzymania dobrowolnych wpłat na rzecz funduszu powierniczego na rzecz ofiar, w tym w ramach środków przeznaczonych na rozwój i współpracę; przypomina, że wpłaty na rzecz funduszu powierniczego na rzecz ofiar kwalifikują się jako oficjalna pomoc rozwojowa;

Or. en

Poprawka 207
Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. ubolewa nad faktem, że środki przymusu stosowane przez państwa spoza UE i wiarygodna groźba zastosowania takich środków wobec podmiotów międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości odciągają zasoby instytucjonalne i ludzkie od podstawowych prac w zakresie dochodzeń, ścigania, ochrony świadków i ofiar oraz dokumentacji, wywołują efekt mrożący, w tym autocenzurę, wśród instytucji i organizacji społeczeństwa obywatelskiego oraz zagrażają łańcuchowi dowodowemu oraz integralności i dopuszczalności dowodów zebranych do wykorzystania w postępowaniach;	13. ubolewa nad faktem, że środki przymusu stosowane przez państwa spoza UE i wiarygodna groźba zastosowania takich środków wobec podmiotów międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości odciągają zasoby instytucjonalne i ludzkie od podstawowych prac w zakresie dochodzeń***, świadczenia usług prawnych,*** ścigania, ochrony świadków i ofiar oraz dokumentacji, wywołują efekt mrożący, w tym autocenzurę, wśród instytucji i organizacji społeczeństwa obywatelskiego oraz zagrażają łańcuchowi dowodowemu oraz integralności i dopuszczalności dowodów zebranych do wykorzystania w postępowaniach;

Or. en

Poprawka 208
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
w imieniu grupy ECR

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. ubolewa nad faktem, że środki przymusu stosowane przez państwa ***spoza UE*** i wiarygodna groźba zastosowania takich środków wobec podmiotów międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości odciągają zasoby instytucjonalne i ludzkie od podstawowych prac w zakresie dochodzeń, ścigania, ochrony świadków i ofiar oraz dokumentacji, wywołują efekt mrożący, w tym autocenzurę, wśród instytucji i organizacji społeczeństwa obywatelskiego oraz zagrażają łańcuchowi dowodowemu oraz integralności i dopuszczalności dowodów zebranych do wykorzystania w postępowaniach;	13. ubolewa nad faktem, że środki przymusu stosowane przez ***wrogie*** państwa i wiarygodna groźba zastosowania takich środków wobec podmiotów międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości odciągają zasoby instytucjonalne i ludzkie od podstawowych prac w zakresie dochodzeń, ścigania, ochrony świadków i ofiar oraz dokumentacji, wywołują efekt mrożący, w tym autocenzurę, wśród instytucji i organizacji społeczeństwa obywatelskiego oraz zagrażają łańcuchowi dowodowemu oraz integralności i dopuszczalności dowodów zebranych do wykorzystania w postępowaniach;

Or. en

Poprawka 209
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Ustęp 14 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	14a. wzywa państwa członkowskie do pełnego wykorzystania zasad jurysdykcji uniwersalnej i komplementarności w celu prowadzenia dochodzeń i ścigania najpoważniejszych zbrodni międzynarodowych przed sądami krajowymi oraz do wzmocnienia sieci UE ds. prowadzenia dochodzeń i ścigania ludobójstwa, zbrodni przeciwko ludzkości i zbrodni wojennych (sieci ds. ludobójstwa) w ramach Eurojustu, bez tworzenia nowych struktur;

Or. en

Poprawka 210
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 14 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	14a. podkreśla, że nie ma mowy o trwałym pokoju w żadnym konflikcie bez pociągnięcia do odpowiedzialności za zbrodnie wojenne, zbrodnie przeciwko ludzkości i inne poważne naruszenia praw człowieka popełnione przez wszystkie strony; wzywa UE i jej państwa członkowskie do wspierania niezależnych dochodzeń, zabezpieczania dowodów i postępowań sądowych, w tym – w stosownych przypadkach – poprzez stosowanie jurysdykcji uniwersalnej;

Or. en

Poprawka 211
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Ustęp 14 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	14a. zauważa, że odwołanie się do sądów krajowych w innych państwach w ramach jurysdykcji powszechnej lub eksterytorialnej może przyczynić się do walki z bezkarnością w przypadku najpoważniejszych przestępstw;

Or. en

Poprawka 212

Mircea-Gheorghe Hava

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. wzywa Komisję ***do zaproponowania*** aktualizacji mandatu Europolu, ***tak aby nakazy*** aresztowania ***wydawane*** przez MTK ***były automatycznie przekazywane państwu wykonania i przez nie wykonywane***; wzywa do ***dostosowania*** systemu immunitetów Europolu ***do*** art. 27 statutu rzymskiego;	15. wzywa Komisję***, aby rozważyła możliwość*** aktualizacji mandatu Europolu ***w celu ułatwienia szybkiej i bezpiecznej wymiany informacji dotyczących nakazów*** aresztowania ***wydanych*** przez MTK***, przy ścisłym poszanowaniu podstawowych gwarancji proceduralnych, krajowej kontroli sądowej oraz prerogatyw organów sądowych państw członkowskich***; wzywa do ***oceny*** systemu immunitetów Europolu ***w świetle*** art. 27 statutu rzymskiego;

Or. ro

Poprawka 213
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. wzywa ***Komisję do zaproponowania aktualizacji mandatu Europolu, tak aby nakazy*** aresztowania ***wydawane*** przez MTK ***były automatycznie przekazywane państwu wykonania i przez nie wykonywane***; ***wzywa do dostosowania systemu immunitetów Europolu do art. 27 statutu rzymskiego;***	15. wzywa ***do zacieśnienia współpracy, w ramach istniejących uprawnień, w celu wspierania szybkiego przekazywania i wykonywania nakazów*** aresztowania ***wydawanych*** przez MTK ***przez właściwe organy krajowe, przy pełnym poszanowaniu krajowych procedur sądowych***;

Or. en

Poprawka 214
Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji

Ustęp 15 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	15a. potwierdza, że wszystkie państwa-strony statutu rzymskiego mają prawny obowiązek aresztowania osób, wobec których wydano nakazy aresztowania MTK; przypomina o nakazach aresztowania wydanych wobec prezydenta Rosji Władimira Putina oraz rosyjskiej pełnomocniczki ds. praw dziecka Marii Lwowej-Biełowej za zbrodnie popełnione na Ukrainie; potępia fakt, że niektóre państwa-strony nie egzekwują tych nakazów;

Or. en

Poprawka 215
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Projekt rezolucji
Ustęp 15 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	15a. podkreśla, że niewykonanie nakazów aresztowania w sprawach dotyczących poważnych naruszeń prawa do życia, w tym w sprawach Tassosa Isaaka i Solomosa Solomou, stanowi ciągłe uchylanie się od odpowiedzialności; wzywa do odnowienia wysiłków w celu zapewnienia, by osoby odpowiedzialne zostały bez dalszej zwłoki postawione przed sądem;

Or. en

Poprawka 216
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Projekt rezolucji
Ustęp 15 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	15b. wzywa Komisję, państwa członkowskie, Europol, Eurojust oraz, w stosownych przypadkach, Interpol do zbadania praktycznych mechanizmów mających na celu wyeliminowanie luk w zakresie odpowiedzialności na terytoriach lub obszarach, gdzie międzynarodowa współpraca policyjna nie może funkcjonować skutecznie z powodu nierozstrzygniętych kwestii dotyczących statusu, braku uznania lub braku uznanych kanałów współpracy sądowej i policyjnej; podkreśla, że takie sytuacje nie mogą umożliwiać osobom podejrzanym o poważne naruszenia praw człowieka lub zbrodnie międzynarodowe uniknięcia sprawiedliwości; mając na uwadze, że żaden praktyczny mechanizm opracowany w celu wyeliminowania takich luk nie może oznaczać uznania władz działających niezgodnie z prawem, separatystycznych lub okupacyjnych;

Or. en

Poprawka 217
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. potwierdza zasadniczą rolę ONZ w dążeniu do międzynarodowej rozliczalności; wzywa UE i państwa członkowskie do zwiększenia wsparcia na rzecz międzynarodowych jurysdykcji karnych i mechanizmów dochodzeniowych ustanowionych przez ONZ;	16. potwierdza zasadniczą rolę ONZ w dążeniu do międzynarodowej rozliczalności; wzywa UE i państwa członkowskie do zwiększenia wsparcia na rzecz międzynarodowych jurysdykcji karnych i mechanizmów dochodzeniowych ustanowionych przez ONZ; ***podkreśla, że legitymizacja międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości zależy od jego równego traktowania wszystkich państw i***

podmiotów, bez stosowania podwójnych standardów, oraz od budowania bardziej reprezentatywnego i inkluzywnego porządku międzynarodowego, w którym kraje z globalnego Południa mają rzeczywisty głos w instytucjach międzynarodowych i mechanizmach rozliczalności;

Or. en

Poprawka 218
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. ***potwierdza zasadniczą rolę*** ONZ w dążeniu do międzynarodowej rozliczalności; ***wzywa UE i państwa członkowskie do zwiększenia wsparcia na rzecz międzynarodowych jurysdykcji karnych i*** mechanizmów ***dochodzeniowych ustanowionych przez ONZ;***	16. ***zauważa, że*** ONZ ***ma słabe wyniki*** w dążeniu do międzynarodowej rozliczalności ***za niewłaściwe postępowanie członków sił pokojowych i boryka się z trudnościami w pociąganiu własnego personelu do odpowiedzialności na mocy prawa międzynarodowego; w związku z tym wzywa do przeprowadzenia dogłębnego przeglądu wsparcia UE dla*** mechanizmów ***powiązanych z ONZ, aby zapobiec automatycznemu udzielaniu pomocy finansowej w przypadkach, w których nie ma wiarygodnych gwarancji odpowiedzialności;***

Or. en

Poprawka 219
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. potwierdza zasadniczą rolę ONZ w	16. potwierdza zasadniczą rolę ONZ w

dążeniu do międzynarodowej rozliczalności; wzywa UE i państwa członkowskie do zwiększenia wsparcia na rzecz międzynarodowych jurysdykcji karnych i mechanizmów dochodzeniowych ustanowionych przez ONZ;	dążeniu do międzynarodowej rozliczalności; wzywa UE i państwa członkowskie do zwiększenia wsparcia na rzecz międzynarodowych jurysdykcji karnych i mechanizmów dochodzeniowych ustanowionych przez ONZ ***oraz przypomina o podstawowej odpowiedzialności Rady Bezpieczeństwa ONZ, wynikającej z Karty Narodów Zjednoczonych, za utrzymanie międzynarodowego pokoju i bezpieczeństwa***;

Or. en

Poprawka 220
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 16 – akapit 1 (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Reforma ONZ na rzecz bardziej sprawiedliwego porządku międzynarodowego

Or. en

Poprawka 221
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 16 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16a. ponownie potwierdza, że Organizacja Narodów Zjednoczonych nadal jest jedyną legitymizowaną platformą międzynarodowego multilateralizmu; wzywa Unię Europejską do podjęcia formalnej roli monitorującej

w zakresie realizacji projektów Rady Pokoju w Strefie Gazy, ze szczególnym uwzględnieniem zapewnienia zgodności z zasadami międzynarodowego prawa praw człowieka oraz międzynarodowego prawa humanitarnego, biorąc pod uwagę, że Rada Pokoju nie zapewniła dotychczas odpowiednich gwarancji ochrony ludności cywilnej w Strefie Gazy;

Or. en

Poprawka 222
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 16 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16b. wzywa do wzmocnienia mandatu i zasad działania sił UNIFIL, tak aby stały się one prawdziwą siłą pośredniczącą, zdolną do zapewnienia skutecznego wdrożenia rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ, w szczególności rezolucji nr 1701; podkreśla, że UNIFIL musi mieć możliwość ochrony ludności cywilnej, zagwarantowania bezpieczeństwa i swobody przemieszczania się personelu ONZ oraz personelu humanitarnego, a także natychmiastowego i proporcjonalnego reagowania, w tym poprzez oddanie ognia w obronie własnej, ilekroć zostanie zaatakowana lub uniemożliwione zostanie jej wykonywanie mandatu;

Or. en

Poprawka 223
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 16 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16c. wzywa do przeprowadzenia kompleksowej reformy Rady Bezpieczeństwa ONZ w celu zaradzenia jej głębokiemu brakowi reprezentatywności, w szczególności w odniesieniu do krajów tzw. globalnego Południa; podkreśla, że organ, który wciąż w znacznym stopniu odzwierciedla układ sił z okresu zakończenia II wojny światowej, nie może wiarygodnie twierdzić, że reprezentuje dzisiejszą międzynarodową społeczność; wzywa zatem do stworzenia bardziej demokratycznej, zrównoważonej i inkluzywnej Rady Bezpieczeństwa, między innymi poprzez silniejszą reprezentację Afryki, Ameryki Łacińskiej i Karaibów, Azji oraz innych niedostatecznie reprezentowanych regionów;

Or. en

Poprawka 224
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 16 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16d. wzywa do przeprowadzenia reformy Rady Bezpieczeństwa ONZ, tak aby nie dopuszczano do stosowania prawa weta w sytuacjach związanych z ludobójstwem i innymi masowymi zbrodniami, zgodnie z inicjatywą przedstawioną przez Francję w 2013 r.; przypomina jednocześnie, że w przypadku gdy Rada Bezpieczeństwa zostaje sparaliżowana przez skorzystanie z prawa weta pomimo zagrożenia dla

międzynarodowego pokoju i bezpieczeństwa, rezolucja Zgromadzenia Ogólnego ONZ nr 377 (V) „Zjednoczeni dla pokoju" przewiduje istniejący mechanizm umożliwiający przekazanie sprawy do rozpatrzenia przez Zgromadzenie Ogólne, które może niezwłocznie rozpatrzyć sytuację i zalecić podjęcie wspólnych działań; zauważa, że na tę rezolucję, przyjętą w 1950 r. z inicjatywy Stanów Zjednoczonych w kontekście wojny koreańskiej, powołano się już jedenaście razy; wzywa UE i jej państwa członkowskie do aktywnego wspierania stosowania tego mechanizmu zawsze, gdy prawo weta utrudnia podjęcie działań mających na celu zapobieżenie lub powstrzymanie ludobójstwa i innych masowych zbrodni;

Or. en

Poprawka 225
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 16 e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16e. wzywa państwa członkowskie do oceny zasadności i wykonalności powołania, obok Zgromadzenia Ogólnego ONZ, drugiej izby konsultacyjnej złożonej z przedstawicieli podmiotów pośredniczących, w tym organizacji społeczeństwa obywatelskiego, związków zawodowych, władz lokalnych i regionalnych, ludów tubylczych, organizacji młodzieżowych i ruchów społecznych, w celu wzmocnienia demokratycznego uczestnictwa i odpowiedzialności w ramach systemu ONZ, przy czym nie powinno to zastępować międzyrządowej roli Zgromadzenia Ogólnego ani podważać

zasady suwerennej równości państw; przypomina, że zgodnie z art. 22 Karty Narodów Zjednoczonych Zgromadzenie Ogólne może powoływać organy pomocnicze, które uzna za niezbędne do wykonywania swoich funkcji, oraz że art. 71 już teraz uznaje rolę konsultacyjną organizacji pozarządowych w ramach Rady Gospodarczej i Społecznej (ECOSOC); wzywa do przyznania temu nowemu organowi konkretnych uprawnień konsultacyjnych, w tym prawa do przeprowadzania obowiązkowych przesłuchań i przedstawiania formalnych opinii przed ważnymi szczytami ONZ i spotkaniami wysokiego szczebla poświęconymi globalnym wyzwaniom;

Or. en

Poprawka 226
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 16 f (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16f. wzywa do przeglądu procesu wyboru sekretarza generalnego ONZ, który nadal jest zbyt uzależniony od układu sił w Radzie Bezpieczeństwa, a w szczególności od wpływów stałych członków; podkreśla, że proces ten powinien być bardziej przejrzysty, demokratyczny i podlegający kontroli, m.in. poprzez przyznanie Zgromadzeniu Ogólnemu ONZ bardziej znaczącej i potencjalnie decydującej roli w procesie mianowania, w oparciu o jasne kryteria, publiczne przesłuchania oraz rzeczywisty pluralizm wśród kandydatów;

Or. en

Poprawka 227
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 16 g (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16g. wzywa do przeprowadzenia reformy systemu budżetowego Organizacji Narodów Zjednoczonych w celu zagwarantowania stabilności, przewidywalności i trwałości jej finansowania; podkreśla, że państwa członkowskie są zobowiązane do uiszczania swoich składek w pełnej wysokości, terminowo i z wyprzedzeniem; w związku z tym wzywa do wprowadzenia mechanizmu płatności z góry, zobowiązującego państwa do uiszczania obowiązkowych składek z co najmniej rocznym wyprzedzeniem lub z wyprzedzeniem obejmującym jeden pełny okres budżetowy, tak aby zapewnić Organizacji Narodów Zjednoczonych stabilne i przewidywalne zasoby; podkreśla, że ONZ już nie może być zmuszona do polegania na opóźnionych płatnościach, dobrowolnych składkach lub targach politycznych w celu realizacji swoich podstawowych zadań, w tym misji pokojowych, działań humanitarnych, rozwoju i ochrony praw człowieka;

Or. en

Poprawka 228
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 16 h (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16h. wzywa do zwiększenia udziału

obowiązkowych składek w finansowaniu systemu ONZ, aby zmniejszyć nadmierną zależność od dobrowolnych, celowych i nieprzewidywalnych wkładów; podkreśla, że stabilny, przewidywalny i niezależny budżet ma zasadnicze znaczenie dla zachowania zdolności ONZ do działania w interesie ogólnym, bez presji politycznej ze strony największych darczyńców;

Or. en

Poprawka 229
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 16 i (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16i. wzywa ponadto do ustanowienia stałych międzynarodowych mechanizmów solidarności, w tym poprzez progresywny system podatkowy, opłaty nakładane na sektory powodujące największe zanieczyszczenie, opłaty od transakcji finansowych oraz nadwyżek zysków, w celu zapewnienia stabilnych zasobów dla systemu ONZ oraz ochrony globalnych dóbr publicznych;

Or. en

Poprawka 230
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 16 j (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16j. wzywa do zmiany Karty Narodów Zjednoczonych w celu dostosowania tej

organizacji do głównych wyzwań XXI wieku, w tym kryzysu klimatycznego, utraty różnorodności biologicznej, zarządzania cyfrowego, sztucznej inteligencji, globalnych nierówności oraz ochrony globalnych dóbr publicznych; podkreśla, że ONZ musi dysponować mandatem, legitymacją i narzędziami niezbędnymi do reagowania na współczesne zagrożenia dla pokoju, praw człowieka i sprawiedliwości międzynarodowej;

Or. en

Poprawka 231
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 16 k (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16k. wzywa do wzmocnienia roli Afryki w ramach międzynarodowego systemu wielostronnego, m.in. poprzez zwiększenie jej reprezentacji w globalnych organach decyzyjnych oraz większe uznanie Unii Afrykańskiej i afrykańskich organizacji regionalnych; podkreśla, że Rozdział VIII Karty Narodów Zjednoczonych stanowi o komplementarności między globalnym multilateralizmem a porozumieniami regionalnymi, i wzywa do pełnego wdrożenia tej zasady w oparciu o równorzędne partnerstwo oraz poszanowanie afrykańskiej sprawczości politycznej;

Or. en

Poprawka 232
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 16 l (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16l. wzywa do reaktywacji Specjalnego Komitetu ONZ ds. Walki z Apartheidem, utworzonego pierwotnie przez Zgromadzenie Ogólne na mocy rezolucji nr 1761 (XVII) z dnia 6 listopada 1962 r., z zaktualizowanym i rozszerzonym mandatem obejmującym zwalczanie współczesnych form apartheidu oraz systematycznej segregacji rasowej występujących na całym świecie;

Or. en

Poprawka 233
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 16 m (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16m. wzywa Organizację Narodów Zjednoczonych i Komisję Europejską, aby wzmocniły i rozwijały ukierunkowane systemy sankcji wobec wszystkich osób, grup i państw wymienionych w publikowanym corocznie raporcie ONZ dotyczącym przemocy seksualnej w sytuacjach konfliktów, jako środek zwalczania bezkarności za tak poważne naruszenia międzynarodowego prawa humanitarnego i praw człowieka;

Or. en

Poprawka 234
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Ustęp 16 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16a. potwierdza znaczenie ustanowienia kompleksowych międzynarodowych ram dotyczących odszkodowań za szkody, straty i krzywdy spowodowane rosyjską wojną agresji przeciwko Ukrainie, zgodnie z rezolucją Zgromadzenia Ogólnego ONZ A/RES/ES-11/5; z zadowoleniem przyjmuje postępy osiągnięte w zakresie uruchomienia międzynarodowego mechanizmu odszkodowań dla Ukrainy, w tym jego podstawowych elementów, a mianowicie Rejestru Szkód oraz Międzynarodowej Komisji ds. Roszczeń na rzecz Ukrainy; wzywa wszystkich sygnatariuszy konwencji ustanawiającej Międzynarodową Komisję ds. Roszczeń na rzecz Ukrainy, w tym państwa członkowskie UE, do zapewnienia jej szybkiej ratyfikacji, a tym samym do zapewnienia wejścia w życie konwencji i terminowego rozpoczęcia prac Komisji, oraz do zapewnienia odpowiednich środków finansowych niezbędnych do jej skutecznego funkcjonowania;

Or. en

Poprawka 235
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Ustęp 16 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16b. z zadowoleniem przyjmuje postępy w tworzeniu pod auspicjami Rady Europy specjalnego trybunału ds. zbrodni agresji przeciwko Ukrainie. z zadowoleniem przyjmuje przystąpienie Komisji Europejskiej, w imieniu Unii Europejskiej, do Rozszerzonego

Porozumienia Częściowego ws. Komitetu Zarządzającego Specjalnym Trybunałem ds. Zbrodni Agresji przeciwko Ukrainie w dniu 15 maja 2026 r., po przyjęciu przez Radę Unii Europejskiej odpowiedniej decyzji; oczekuje, że Komisja przedłoży wniosek umożliwiający Unii Europejskiej zostanie członkiem-założycielem Trybunału;

Or. en

Poprawka 236
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Ustęp 16 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16c. przypomina, że Federacja Rosyjska ponosi pełną odpowiedzialność za szkody spowodowane przez swoją wojnę napastniczą przeciwko Ukrainie, i ponownie podkreśla, że rosyjskie aktywa państwowe należy ostatecznie przeznaczyć na odbudowę Ukrainy oraz wypłatę odszkodowań ofiarom rosyjskiej agresji; wzywa Komisję i państwa członkowskie do zbadania, w kontekście dyrektywy (UE) 2024/1260 w sprawie odzyskiwania i konfiskaty mienia oraz dyrektywy (UE) 2024/1226 w sprawie określenia przestępstw związanych z naruszeniem unijnych środków ograniczających i sankcji, ustanowienie mechanizmów zapewniających, by skonfiskowane lub odzyskane aktywa związane z agresją Rosji na Ukrainę, w tym aktywa związane z naruszeniem lub obchodzeniem środków ograniczających Unii, zostały przeznaczone na wsparcie Ukrainy, w tym na jej odbudowę, rekonstrukcję i wypłatę odszkodowań dla ofiar, przy pełnym poszanowaniu prawa Unii, prawa międzynarodowego, praw podstawowych i

obowiązujących gwarancji sądowych;

Or. en

Poprawka 237
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Ustęp 16 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16d. z zadowoleniem przyjmuje konkluzje Rady Europejskiej z dnia 19 marca 2026 r. i wzywa Unię Europejską oraz jej państwa członkowskie do określenia konkretnych środków mających na celu przeciwdziałanie potencjalnemu zagrożeniu dla bezpieczeństwa ze strony rosyjskich byłych bojowników, którzy brali udział w wojnie napastniczej przeciwko Ukrainie; podkreśla, że takie środki wzmocniłyby bezpieczeństwo zarówno Ukrainy, jak i Unii Europejskiej i należy je bezzwłocznie wdrożyć, z pełnym poszanowaniem kompetencji państw członkowskich oraz obowiązującego prawa Unii;

Or. en

Poprawka 238
Matjaž Nemec

Projekt rezolucji
Ustęp 16 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16a. wzywa UE i jej państwa członkowskie do przeciwdziałania środkom przymusu nakładanym przez państwa trzecie na wyspecjalizowane agencje ONZ oraz apeluje do nich o podjęcie odpowiednich działań, w tym

	sankcji, zgodnych z ich zobowiązaniami wynikającymi z prawa międzynarodowego, w celu zapewnienia niezależności i skutecznego funkcjonowania systemu ONZ;

Or. en

Poprawka 239
Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. uznaje kluczową rolę, jaką organizacje społeczeństwa obywatelskiego odgrywają w dokumentowaniu i gromadzeniu dowodów zbrodni międzynarodowych, w udostępnianiu fachowej wiedzy prawnej i udzielaniu wsparcia ofiarom, a także w szeroko rozumianym monitorowaniu i w działaniach na rzecz międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości;	17. uznaje kluczową rolę, jaką organizacje społeczeństwa obywatelskiego***, obrońcy praw człowieka, grupy ofiar, organizacje kierowane przez kobiety, niezależni dziennikarze i prawnicy*** odgrywają w dokumentowaniu i gromadzeniu dowodów zbrodni międzynarodowych, w udostępnianiu fachowej wiedzy prawnej i udzielaniu wsparcia ofiarom, a także w szeroko rozumianym monitorowaniu i w działaniach na rzecz międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości; ***wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia, by osoby narażone na środki przymusu z powodu takiej działalności miały dostęp do odpowiedniego, elastycznego i szybko dostępnego finansowania unijnego i krajowego;***

Or. en

Poprawka 240
Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. uznaje kluczową rolę, jaką organizacje społeczeństwa obywatelskiego odgrywają w dokumentowaniu i gromadzeniu dowodów zbrodni międzynarodowych, w udostępnianiu fachowej wiedzy prawnej i udzielaniu wsparcia ofiarom, a także w szeroko rozumianym monitorowaniu i w działaniach na rzecz międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości;	17. uznaje kluczową rolę, jaką organizacje społeczeństwa obywatelskiego ***i obrońcy praw człowieka*** odgrywają w dokumentowaniu i gromadzeniu dowodów zbrodni międzynarodowych, w udostępnianiu ***usług prawnych i*** fachowej wiedzy prawnej i udzielaniu wsparcia ofiarom, a także w szeroko rozumianym monitorowaniu i w działaniach na rzecz międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości;

Or. en

Poprawka 241
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. uznaje ***kluczową rolę, jaką*** organizacje społeczeństwa obywatelskiego ***odgrywają*** w dokumentowaniu i gromadzeniu dowodów zbrodni międzynarodowych, w udostępnianiu fachowej wiedzy prawnej i udzielaniu wsparcia ofiarom***, a także w szeroko rozumianym monitorowaniu i w działaniach na rzecz międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości***;	17. uznaje***, że niezależne*** organizacje społeczeństwa obywatelskiego ***mogą odgrywać istotną rolę*** w dokumentowaniu i gromadzeniu dowodów zbrodni międzynarodowych, w udostępnianiu fachowej wiedzy prawnej i udzielaniu wsparcia ofiarom;

Or. en

Poprawka 242
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Ustęp 17 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	17a. podkreśla znaczenie działań konsorcjum „Globalna inicjatywa przeciwko bezkarności za zbrodnie międzynarodowe i poważne naruszenia praw człowieka: Sprawiedliwość w praktyce" oraz Koalicji na rzecz Międzynarodowego Trybunału Karnego, współfinansowanych przez Unię Europejską, mających na celu przyczynienie się do walki z bezkarnością poprzez wspieranie kompleksowego, zintegrowanego i opartego na zasadzie inkluzywności podejścia do sprawiedliwości i pociągania do odpowiedzialności za poważne naruszenia praw człowieka i zbrodnie międzynarodowe;

Or. en

Poprawka 243
Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Ustęp 17 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	17a. podkreśla, jak ważne jest zapewnienie, by międzynarodowe mechanizmy wymiaru sprawiedliwości skutecznie prowadziły dochodzenia w sprawie przestępstw na tle płciowym oraz przemocy seksualnej związanej z konfliktami zbrojnymi i ścigały sprawców; wzywa UE i jej państwa członkowskie do wspierania podejść skoncentrowanych na ofiarach, dochodzeń uwzględniających kwestie płci oraz udziału kobiet i dziewcząt dotkniętych przestępstwami międzynarodowymi w procesie zadośćuczynienia i dostępu do niego;

Or. en

Poprawka 244
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 17 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	17a. podkreśla pilną potrzebę dokumentowania i gromadzenia dowodów dotyczących zbrodni wojennych popełnionych przez siły rosyjskie na Ukrainie w celu zapewnienia globalnej odpowiedzialności;

Or. en

Poprawka 245
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. ubolewa nad faktem, że zainteresowane strony, w które wymierzone są zagraniczne środki przymusu w związku z ich pracą na rzecz rozliczalności, napotykają poważne ograniczenia w życiu codziennym, co obejmuje m.in. brak dostępu do usług bankowych, transakcji finansowych, ochrony ubezpieczeniowej, rachunków cyfrowych i mobilności;	18. ubolewa nad faktem, że zainteresowane strony, w które wymierzone są zagraniczne środki przymusu w związku z ich pracą na rzecz rozliczalności, napotykają poważne ograniczenia w życiu codziennym, co obejmuje m.in. brak dostępu do ***wynagrodzeń,*** usług bankowych, transakcji finansowych, ochrony ubezpieczeniowej, rachunków cyfrowych i mobilności;

Or. en

Poprawka 246
Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji

Ustęp 18 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	18a. stanowczo popiera działania jedenastu sędziów i prokuratorów MTK, wobec których Stany Zjednoczone nałożyły sankcje, oraz wyraża uznanie dla ich nieustannego zaangażowania w wypełnianie swoich obowiązków sądowych pomimo stosowanych przez Stany Zjednoczone środków przymusu;

Or. en

Poprawka 247
Bernard Guetta

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. podkreśla, że takie organizacje i osoby, w tym obywatele UE, muszą być skutecznie chronione przed eksterytorialnymi skutkami tego rodzaju środków przymusu; wzywa Komisję do zmniejszenia podatności na zagrożenia strukturalne poprzez rozwój ***niezależnej europejskiej infrastruktury finansowej i cyfrowej***, w tym suwerennego europejskiego systemu płatności;	19. podkreśla, że takie organizacje i osoby, w tym obywatele UE, muszą być skutecznie chronione przed eksterytorialnymi skutkami tego rodzaju środków przymusu; wzywa Komisję do zmniejszenia podatności na zagrożenia strukturalne poprzez rozwój ***odpornych i autonomicznych europejskich infrastruktur finansowych i cyfrowych***, w tym suwerennego europejskiego systemu płatności***, który będzie w stanie zagwarantować nieprzerwany dostęp do usług płatniczych, bankowych i rozliczeniowych niezależnie od zagranicznych środków przymusu; uważa, że w tym celu Unia powinna przyspieszyć wdrażanie i upowszechnianie europejskich rozwiązań płatniczych oraz zdolności rozliczeniowych i rozrachunkowych denominowanych w euro, opierając się na projekcie cyfrowego euro oraz paneuropejskich inicjatywach płatniczych, tak aby zmniejszyć zależność od infrastruktury finansowej***

kontrolowanej przez państwa trzecie;

Or. en

Poprawka 248
Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. podkreśla, że takie organizacje i osoby, w tym obywatele UE, muszą być skutecznie chronione przed eksterytorialnymi skutkami tego rodzaju środków przymusu; wzywa Komisję do zmniejszenia podatności na zagrożenia strukturalne poprzez rozwój niezależnej europejskiej infrastruktury finansowej i cyfrowej, w tym suwerennego europejskiego systemu płatności;	19. podkreśla, że takie organizacje i osoby, w tym obywatele UE, muszą być skutecznie chronione przed eksterytorialnymi skutkami tego rodzaju środków przymusu; ***zwraca uwagę na zależność UE od zagranicznych, zwłaszcza amerykańskich, dostawców usług płatności cyfrowych, takich jak Mastercard, Visa i PayPal, co pogłębia strukturalne słabości UE, w tym jej zdolność do ochrony działalności finansowej międzynarodowych instytucji wymiaru sprawiedliwości, takich jak MTK, przed sankcjami zagranicznymi;*** wzywa Komisję do zmniejszenia podatności na zagrożenia strukturalne poprzez rozwój niezależnej europejskiej infrastruktury finansowej i cyfrowej, w tym suwerennego europejskiego systemu płatności;

Or. en

Poprawka 249
Mircea-Gheorghe Hava

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. podkreśla, że takie organizacje i osoby, w tym obywatele UE, muszą być	19. podkreśla, że takie organizacje i osoby, w tym obywatele UE, muszą być

skutecznie chronione przed eksterytorialnymi skutkami tego rodzaju środków przymusu; wzywa Komisję do zmniejszenia podatności na zagrożenia strukturalne poprzez rozwój ***niezależnej*** europejskiej infrastruktury finansowej i cyfrowej, ***w tym suwerennego europejskiego systemu płatności***;	skutecznie chronione przed eksterytorialnymi skutkami tego rodzaju środków przymusu ***poprzez pełne korzystanie z ochrony konsularnej i dyplomatycznej Unii***; wzywa Komisję do zmniejszenia podatności na zagrożenia strukturalne poprzez ***wspieranie innowacji na jednolitym rynku***, rozwój ***odpornej*** europejskiej infrastruktury finansowej i cyfrowej oraz ***wykorzystywanie istniejących inicjatyw rynkowych w celu zapewnienia strategicznej autonomii Unii bez generowania nieproporcjonalnych wydatków publicznych***;
	Or. ro

Poprawka 250
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. podkreśla, że takie organizacje i osoby, w tym obywatele UE, muszą być skutecznie chronione przed eksterytorialnymi skutkami tego rodzaju środków przymusu; wzywa Komisję do zmniejszenia podatności na zagrożenia strukturalne poprzez ***rozwój niezależnej europejskiej*** infrastruktury ***finansowej i cyfrowej, w tym suwerennego europejskiego systemu płatności***;	19. podkreśla, że takie organizacje i osoby, w tym obywatele UE, muszą być skutecznie chronione przed eksterytorialnymi skutkami tego rodzaju środków przymusu; wzywa Komisję do zmniejszenia podatności na zagrożenia strukturalne poprzez ***wspieranie rozwoju konkurencyjnych, opartych na innowacjach i zorientowanych na rynek europejskich rozwiązań finansowych, płatniczych i cyfrowych, które zmniejszają zależność od*** infrastruktury ***spoza UE i wzmacniają konkurencyjność Unii***;
	Or. en

Poprawka 251
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. podkreśla, że takie organizacje i osoby, w tym obywatele UE, muszą być skutecznie chronione przed eksterytorialnymi skutkami tego rodzaju środków przymusu; wzywa Komisję do zmniejszenia podatności na zagrożenia strukturalne poprzez rozwój niezależnej europejskiej infrastruktury finansowej i cyfrowej, w tym suwerennego europejskiego systemu płatności;	19. podkreśla, że takie organizacje i osoby, w tym obywatele UE, muszą być skutecznie chronione przed eksterytorialnymi skutkami tego rodzaju środków przymusu; wzywa Komisję do zmniejszenia podatności na zagrożenia strukturalne poprzez rozwój niezależnej europejskiej infrastruktury finansowej***,*** ***informatycznej*** i cyfrowej, w tym suwerennego europejskiego systemu płatności;

Or. en

Poprawka 252
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
w imieniu grupy ECR

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. podkreśla, że takie organizacje i osoby, w tym obywatele UE, muszą być skutecznie chronione przed eksterytorialnymi skutkami tego rodzaju środków przymusu; wzywa ***Komisję*** do zmniejszenia podatności na zagrożenia strukturalne poprzez rozwój niezależnej europejskiej infrastruktury finansowej i cyfrowej, w tym suwerennego europejskiego systemu płatności;	19. podkreśla, że takie organizacje i osoby, w tym obywatele UE, muszą być skutecznie chronione przed eksterytorialnymi skutkami tego rodzaju środków przymusu; wzywa ***państwa członkowskie*** do zmniejszenia podatności na zagrożenia strukturalne poprzez rozwój niezależnej europejskiej infrastruktury finansowej i cyfrowej, w tym suwerennego europejskiego systemu płatności;

Or. en

Poprawka 253
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji

Ustęp 19 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	19a. wzywa do ograniczenia zależności strukturalnych jako strategicznego priorytetu w ramach istniejącego programu UE dotyczącego bezpieczeństwa gospodarczego i konkurencyjności, bez tworzenia nowych organów ani instrumentów budżetowych, przy jednoczesnym zmniejszeniu obciążeń regulacyjnych oraz wspieraniu innowacji i rozwoju europejskich dostawców; uważa, że w dziedzinie finansowej powinno to obejmować wsparcie dla odpornych europejskich systemów płatniczych, rozliczeniowych i rozrachunkowych oraz dywersyfikację systemów bankowości korespondencyjnej i przetwarzania transakcji kartowych, a w dziedzinie technologicznej – wdrażanie sprawdzonych europejskich rozwiązań w zakresie chmury obliczeniowej, hostingu danych i oprogramowania dla instytucji o znaczeniu krytycznym oraz podmiotów odpowiedzialnych za rozliczalność; podkreśla, że takie środki nie tylko chronią międzynarodowe podmioty zajmujące się wymiarem sprawiedliwości, ale także wzmacniają autonomię i konkurencyjność całej bazy finansowej i technologicznej Unii;

Or. en

Poprawka 254
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux

Projekt rezolucji
Ustęp 19 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	19a. wzywa Unię do wzmocnienia swojej suwerenności cyfrowej i technologicznej poprzez rozwój

europejskich alternatyw w strategicznych sektorach usług cyfrowych w celu zmniejszenia zależności od państw trzecich; przypomina, że wiele zagranicznych mocarstw stworzyło własne ekosystemy cyfrowe w celu wzmocnienia swojej autonomii strategicznej; podkreśla, że dzięki rynkowi wewnętrznemu liczącemu ponad 440 mln obywateli Unia Europejska posiada środki niezbędne do zagwarantowania swojej suwerenności cyfrowej, przy poszanowaniu wolności wypowiedzi, praworządności, ochrony danych oraz uczciwej konkurencji;

Or. fr

Poprawka 255
Bernard Guetta

Projekt rezolucji
Ustęp 19 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	19a. wzywa Komisję do opracowania konkretnego planu działania na rzecz europejskiej suwerenności finansowej, cyfrowej i technologicznej, obejmującego bezpieczne europejskie systemy płatnicze, rozliczenia w euro oraz możliwości w zakresie bankowości korespondencyjnej, a także zaufanych europejskich dostawców usług w chmurze, usług informatycznych i ubezpieczeniowych, tak aby europejskim operatorom i osobom współpracującym z międzynarodowym wymiarem sprawiedliwości nie można było już odmawiać dostępu do podstawowych usług w wyniku eksterytorialnego stosowania zagranicznych środków przymusu; wzywa, aby plan ten określał jasne etapy realizacji, zasady zarządzania oraz finansowanie;

Or. en

Poprawka 256
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. wzywa UE do publicznego wspierania organizacji społeczeństwa obywatelskiego i instytucji objętych takimi środkami przymusu, aby umożliwić im kontynuowanie pracy; wzywa UE i państwa członkowskie do ułatwienia procedur wizowych dla świadków MTK i obrońców praw człowieka pracujących nad zagadnieniami dotyczącymi rozliczalności, w tym poprzez przyspieszone rozpatrywanie wniosków oraz wydawanie zarówno wiz Schengen, jak i wiz krajowych zgodnie z kodeksem i podręcznikiem wizowym;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 257
Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. wzywa UE do publicznego wspierania organizacji społeczeństwa obywatelskiego i instytucji objętych takimi środkami przymusu, aby umożliwić im kontynuowanie pracy; wzywa UE i państwa członkowskie do ułatwienia procedur wizowych dla świadków MTK i obrońców praw człowieka pracujących nad zagadnieniami dotyczącymi rozliczalności, w tym poprzez przyspieszone rozpatrywanie wniosków oraz wydawanie zarówno wiz Schengen, jak i wiz	20. wzywa UE do publicznego wspierania organizacji społeczeństwa obywatelskiego i instytucji objętych takimi środkami przymusu, aby umożliwić im kontynuowanie pracy; wzywa UE i państwa członkowskie do ułatwienia procedur wizowych dla świadków MTK i obrońców praw człowieka pracujących nad zagadnieniami dotyczącymi rozliczalności, w tym poprzez przyspieszone rozpatrywanie wniosków oraz wydawanie zarówno wiz Schengen, jak i wiz

krajowych zgodnie z kodeksem i podręcznikiem wizowym;	krajowych zgodnie z kodeksem i podręcznikiem wizowym***, z wykorzystaniem, w stosownych przypadkach, procedur przyspieszonych oraz wiz humanitarnych dla osób narażonych na bezpośrednie zagrożenie z powodu ich współpracy z międzynarodowymi mechanizmami wymiaru sprawiedliwości; zachęca Komisję do wspierania skoordynowanego podejścia w celu uniknięcia rozbieżności w praktykach konsularnych poszczególnych państw członkowskich;***

Or. en

Poprawka 258
Bernard Guetta

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. wzywa UE do ***publicznego*** wspierania organizacji społeczeństwa obywatelskiego i instytucji objętych takimi środkami przymusu, aby umożliwić im kontynuowanie pracy; wzywa UE i państwa członkowskie do ułatwienia procedur wizowych dla świadków MTK i obrońców praw człowieka pracujących nad zagadnieniami dotyczącymi rozliczalności, w tym poprzez przyspieszone rozpatrywanie wniosków oraz wydawanie zarówno wiz Schengen, jak i wiz krajowych zgodnie z kodeksem i podręcznikiem wizowym;	20. wzywa UE do ***dalszego*** wspierania organizacji społeczeństwa obywatelskiego i instytucji objętych takimi środkami przymusu, aby umożliwić im kontynuowanie pracy; wzywa UE i państwa członkowskie do ***pełnego wykorzystania możliwości elastycznego stosowania przepisów przewidzianych w obowiązującym kodeksie wizowym w celu*** ułatwienia ***rozpatrywanych indywidualnie*** procedur wizowych dla świadków MTK i obrońców praw człowieka pracujących nad zagadnieniami dotyczącymi rozliczalności ***w przypadkach gdy ich podróż jest niezbędna do celów postępowania lub zapewnienia im ochrony,*** w tym poprzez przyspieszone rozpatrywanie wniosków oraz wydawanie zarówno wiz Schengen, jak i wiz krajowych zgodnie z kodeksem i podręcznikiem wizowym;

Or. en

Poprawka 259
Arkadiusz Mularczyk, Michał Dworczyk
w imieniu grupy ECR

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. wzywa UE do publicznego wspierania organizacji społeczeństwa obywatelskiego i instytucji objętych takimi środkami przymusu, aby umożliwić im kontynuowanie pracy; wzywa UE i państwa członkowskie do ***ułatwienia procedur wizowych dla*** świadków MTK i obrońców praw człowieka pracujących nad zagadnieniami dotyczącymi rozliczalności***, w tym poprzez przyspieszone rozpatrywanie wniosków oraz wydawanie zarówno wiz Schengen, jak i wiz krajowych zgodnie z kodeksem i podręcznikiem wizowym***;	20. wzywa UE do publicznego wspierania organizacji społeczeństwa obywatelskiego i instytucji objętych takimi środkami przymusu, aby umożliwić im kontynuowanie pracy; wzywa UE i państwa członkowskie do ***wspierania*** świadków MTK i obrońców praw człowieka pracujących nad zagadnieniami dotyczącymi rozliczalności;

Or. en

Poprawka 260
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. wzywa UE do publicznego wspierania organizacji społeczeństwa obywatelskiego i instytucji objętych takimi środkami przymusu, aby umożliwić im kontynuowanie pracy; wzywa UE i państwa członkowskie do ułatwienia procedur ***wizowych*** dla świadków MTK i obrońców praw człowieka pracujących nad zagadnieniami dotyczącymi rozliczalności***, w tym poprzez przyspieszone rozpatrywanie wniosków oraz wydawanie***	20. wzywa UE do publicznego wspierania organizacji społeczeństwa obywatelskiego i instytucji objętych takimi środkami przymusu, aby umożliwić im kontynuowanie pracy; wzywa UE i państwa członkowskie do ułatwienia***, w należycie uzasadnionych przypadkach oraz zgodnie z obowiązującymi wymogami prawnymi i bezpieczeństwa,*** procedur ***wydawania wiz tymczasowych*** dla świadków MTK i obrońców praw

zarówno wiz Schengen, jak i wiz krajowych zgodnie z kodeksem i podręcznikiem wizowym;	człowieka pracujących nad zagadnieniami dotyczącymi rozliczalności;

Or. en

Poprawka 261
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. wzywa UE do publicznego wspierania organizacji społeczeństwa obywatelskiego i instytucji objętych takimi środkami przymusu, aby umożliwić im kontynuowanie pracy; wzywa UE i państwa członkowskie do ułatwienia procedur wizowych dla świadków MTK i obrońców praw człowieka pracujących nad zagadnieniami dotyczącymi rozliczalności, w tym poprzez przyspieszone rozpatrywanie wniosków oraz wydawanie zarówno wiz Schengen, jak i wiz krajowych zgodnie z kodeksem i podręcznikiem wizowym;	20. wzywa UE do publicznego wspierania organizacji społeczeństwa obywatelskiego i instytucji objętych takimi środkami przymusu, aby umożliwić im kontynuowanie pracy; wzywa UE i państwa członkowskie do ułatwienia procedur wizowych***, gdy jest to konieczne,*** dla świadków MTK i obrońców praw człowieka pracujących nad zagadnieniami dotyczącymi rozliczalności, w tym poprzez przyspieszone rozpatrywanie wniosków oraz wydawanie zarówno wiz Schengen, jak i wiz krajowych zgodnie z kodeksem i podręcznikiem wizowym;

Or. en

Poprawka 262
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Ustęp 20 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20a. wzywa Komisję i państwa członkowskie, aby zapewniły trwałe i elastyczne finansowanie oraz wsparcie polityczne dla organizacji społeczeństwa obywatelskiego i grup ofiar działających

	na rzecz sprawiedliwości międzynarodowej; wzywa darczyńców, w tym INTPA, aby w działaniach na rzecz pociągnięcia do odpowiedzialności priorytetowo traktowali wieloletnie, elastyczne finansowanie podstawowe zamiast krótkoterminowych dotacji projektowych, obejmujące dokumentację, wsparcie dla osób, które przeżyły, kampanie na rzecz sprawiedliwości oraz specjalistyczną wiedzę prawniczą, a także aby zapewnili, że takie finansowanie będzie bezpośrednio dostępne dla podmiotów lokalnych i międzynarodowych dzięki uproszczonym wymogom;

Or. en

Poprawka 263
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. wyraża niezadowolenie z faktu, że eksterytorialny zasięg jednostronnych środków przymusu jest często większy z powodu nadgorliwego przestrzegania przepisów przez podmioty prywatne działające wyłącznie w UE lub w ramach globalnie zintegrowanej infrastruktury finansowej i technologicznej;	21. wyraża niezadowolenie z faktu, że eksterytorialny zasięg jednostronnych środków przymusu jest często większy z powodu ***obaw przed represjami lub*** nadgorliwego przestrzegania przepisów przez podmioty prywatne działające wyłącznie w UE lub w ramach globalnie zintegrowanej infrastruktury finansowej i technologicznej;

Or. en

Poprawka 264
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. wyraża niezadowolenie z faktu, że eksterytorialny zasięg jednostronnych środków przymusu jest często większy z powodu nadgorliwego przestrzegania przepisów przez podmioty prywatne działające wyłącznie w UE lub w ramach globalnie zintegrowanej infrastruktury finansowej i technologicznej;	21. wyraża ***zdecydowane*** niezadowolenie z faktu, że eksterytorialny zasięg jednostronnych środków przymusu jest często większy z powodu nadgorliwego przestrzegania przepisów przez podmioty prywatne działające wyłącznie w UE lub w ramach globalnie zintegrowanej infrastruktury finansowej i technologicznej;

Or. en

Poprawka 265
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux

Projekt rezolucji
Ustęp 21 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	21a. wyraża ubolewanie, że niektórzy partnerzy strategiczni Unii nadal stosują sankcje eksterytorialne, które mają bezpośredni wpływ na europejskie przedsiębiorstwa, z pogwałceniem suwerenności prawnej Unii oraz reguł handlu międzynarodowego opartego na zasadach;

Or. fr

Poprawka 266
Mounir Satouri
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. wzywa Komisję do zaradzenia niepewności prawa, z jaką borykają się	22. wzywa Komisję do zaradzenia niepewności prawa, z jaką borykają się

podmioty prywatne w związku z zagranicznymi środkami przymusu, a to poprzez przyjęcie wytycznych UE w celu rozwiązania problemu nadgorliwego przestrzegania przepisów oraz przez zapewnienie mechanizmów ochrony;	podmioty prywatne w związku z zagranicznymi środkami przymusu, a to poprzez przyjęcie wytycznych UE w celu rozwiązania problemu nadgorliwego przestrzegania przepisów oraz przez zapewnienie mechanizmów ochrony; ***przypomina, że przestrzeganie jednostronnych sankcji nałożonych przez państwa trzecie nie może samo w sobie stanowić uzasadnienia dla odmowy świadczenia usług bankowych i płatniczych, zgodnie z wyrokiem ETS z dnia 11 czerwca 2006 r.;***

Or. en

Poprawka 267
Mircea-Gheorghe Hava

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. wzywa Komisję do zaradzenia niepewności prawa, z jaką borykają się podmioty prywatne w związku z zagranicznymi środkami przymusu, a to poprzez przyjęcie wytycznych UE w celu rozwiązania problemu nadgorliwego przestrzegania przepisów oraz przez zapewnienie mechanizmów ochrony;	22. wzywa Komisję do zaradzenia niepewności prawa, z jaką borykają się podmioty prywatne w związku z zagranicznymi środkami przymusu, a to poprzez ***szybkie*** przyjęcie ***jasnych i praktycznych*** wytycznych UE w celu rozwiązania problemu nadgorliwego przestrzegania przepisów***, co pozwoli ograniczyć biurokrację i koszty zapewnienia zgodności z przepisami,*** oraz przez zapewnienie mechanizmów ochrony ***i pomocy technicznej dostosowanych do konkretnych potrzeb europejskich MŚP***;

Or. ro

Poprawka 268
Ondřej Kolář

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. wzywa Komisję do zaradzenia niepewności prawa, z jaką borykają się podmioty prywatne w związku z zagranicznymi środkami przymusu, a to poprzez przyjęcie wytycznych UE w celu rozwiązania problemu nadgorliwego przestrzegania przepisów ***oraz przez zapewnienie mechanizmów ochrony***;	22. wzywa Komisję do zaradzenia niepewności prawa, z jaką borykają się podmioty prywatne w związku z zagranicznymi środkami przymusu, a to poprzez przyjęcie ***praktycznych*** wytycznych UE w celu rozwiązania problemu nadgorliwego przestrzegania przepisów***, w oparciu o istniejące instrumenty***;

Or. en

Poprawka 269
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. ***wzywa Komisję*** do zaradzenia niepewności prawa, z jaką borykają się podmioty prywatne w związku z zagranicznymi środkami przymusu, a to poprzez przyjęcie wytycznych ***UE*** w celu rozwiązania problemu nadgorliwego przestrzegania przepisów oraz przez zapewnienie mechanizmów ochrony;	22. ***zachęca państwa członkowskie*** do zaradzenia niepewności prawa, z jaką borykają się podmioty prywatne w związku z zagranicznymi środkami przymusu, a to poprzez przyjęcie wytycznych w celu rozwiązania problemu nadgorliwego przestrzegania przepisów oraz przez zapewnienie mechanizmów ochrony;

Or. en

Poprawka 270
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 22 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22a. wzywa UE i jej państwa członkowskie do aktywnego poparcia

przyjęcia państwa Palestyny jako pełnoprawnego członka Organizacji Narodów Zjednoczonych, zgodnie ze stanowiskiem Zgromadzenia Ogólnego ONZ, zgodnie z którym Palestyna w pełni spełnia warunki członkostwa określone w art. 4 Karty Narodów Zjednoczonych; w oczekiwaniu na takie przyjęcie wzywa je do wspierania dalszego przystępowania Palestyny do traktatów i konwencji ONZ, w tym Konwencji z 1951 r. dotyczącej statusu uchodźców oraz protokołu do niej z 1967 r., a także do wspierania zgłaszania, wpisywania na listę i ochrony palestyńskiego dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego w ramach UNESCO, w tym poprzez dalsze wpisywanie obiektów na listę światowego dziedzictwa oraz stosowanie mechanizmów pilnej ochrony miejsc zagrożonych;

Or. en

Poprawka 271
Mircea-Gheorghe Hava

Projekt rezolucji
Ustęp 22 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22a. wzywa Komisję, aby przedłożyła Parlamentowi Europejskiemu szczegółowe roczne sprawozdanie z realizacji strategii, zawierające ocenę wpływu zagranicznych środków przymusu na europejskich operatorów oraz przejrzystą analizę funduszy europejskich przeznaczonych na wspieranie międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości, zapewniając w ten sposób efektywność, identyfikowalność i należyte zarządzanie finansami w zakresie środków publicznych;

Or. ro

Poprawka 272
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Ustęp 22 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22a. wzywa Komisję i państwa członkowskie do opracowania podręcznika najlepszych praktyk dotyczącego sposobów reagowania na eksterytorialne środki przymusu oraz do utworzenia specjalnego krajowego punktu kontaktowego, który będzie udzielał przedsiębiorstwom i podmiotom prywatnym wskazówek i wyjaśnień;

Or. en

Poprawka 273
Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Ustęp 22 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22a. wzywa UE do udzielenia podmiotom gospodarczym działającym na jednolitym rynku wskazówek dotyczących zagrożeń i ograniczeń związanych z nadgorliwym i szeroko zakrojonym stosowaniem przepisów spoza UE oraz ich praktycznych konsekwencji;

Or. en

Poprawka 274
Chloé Ridel

Projekt rezolucji

Ustęp 22 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22b. wzywa usługodawców europejskich do nieprzekraczania zakresu niezbędnych środków należytej staranności, na przykład w przypadku automatycznej odmowy nawiązania relacji biznesowej z osobą znajdującą się na liście sankcyjnej, oraz do przestrzegania utrwalonego orzecznictwa Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej;

Or. en

Poprawka 275
Arkadiusz Mularczyk, Michał Dworczyk
w imieniu grupy ECR

Projekt rezolucji
Ustęp 22 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22a. zauważa utrzymujący się brak skutecznych środków prawnych dostępnych dla ofiar agresji nazistowskich Niemiec podczas II wojny światowej oraz ich potomków, wynikający z doktryny immunitetu państwowego, która uniemożliwia pociągnięcie do odpowiedzialności za historyczne niesprawiedliwości ponad 80 lat po zakończeniu wojny; podkreśla, że obejmuje to brak postępów w zakresie zwrotu zrabowanych dóbr kultury, dzieł sztuki, archiwów i innych aktywów, które zostały systematycznie zrabowane przez nazistowskie Niemcy, przy czym sama Polska straciła ponad 500 000 zidentyfikowanych dóbr kultury;

Or. en

Poprawka 276
Arkadiusz Mularczyk, Michał Dworczyk
w imieniu grupy ECR

Projekt rezolucji
Ustęp 22 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22b. ponadto przyznaje, że w celu wiarygodnej ochrony i wzmocnienia międzynarodowego systemu wymiaru sprawiedliwości, jego instytucji, mechanizmów i partnerów, takie nierozwiązane przypadki niesprawiedliwości z przeszłości muszą zostać rozpatrzone bez dalszej zwłoki poprzez ustanowienie specjalnych mechanizmów restytucji, odszkodowań i dostępu do wymiaru sprawiedliwości; wzywa Komisję i państwa członkowskie do ułatwiania dialogu, mediacji oraz podejmowania konkretnych działań – w tym systematycznych przeglądów zbiorów i przyspieszonych procedur restytucji – zgodnie z zasadami prawa międzynarodowego, praw człowieka i praworządności;

Or. en

Poprawka 277
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
23. zobowiązuje swoją przewodniczącą do przekazania niniejszej rezolucji Radzie i Komisji.	23. zobowiązuje swoją przewodniczącą do przekazania niniejszej rezolucji ***państwom członkowskim,*** Radzie i Komisji.

Or. en